



Waggaa 9^{ffaa} Lak. 7
 9ኛ ዓመት ቁጥር 7
 9th year No. 7

Finfinnee, Onkoloolessa 6/1993
 ፊንፊኔ ጥቅምት ፮ ቀን ፲፱፻፺፫
 Finfine, October 16th 2000

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo 6.70 ያንዱ ዋጋ Unit Price.	Too'annaa Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ም/ቤት ጠባቂነት የወጣ	Lakk. S. Poostaa 101769 የፖ.ሣ.ቁጥር P.O.Box
--	---	--

QABEENTAA Dambii Lakk. 20/1993 "Dambii Eegumsa Fayyaa Oromiyaa fuula 1	ማውጫ ደንብ ቁጥር ፳/፲፱፻፺፫ የኦሮሚያ የጤና አጠባበቅ ደንብ ፲ጽ ፩	CONTENT Regulations No. 20/2000 "Oromia Public Health Regulations Page 1
--	--	--

Dambii Eegumsa Fayyaa Oromiyaa Kutaa Tokko Waliigala

Koreen Hojii Raawachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa Keewwata 54(6) fi Labsii Eegumsa Fayyaa Ummataa Lakk. 200/1992rratti hundaa'uudhaan Dambii kana baaseera.

1. *Mata Duree Gabaabaa*
Dambiin kun "Dambii Eegumsa Fayyaa Murteessuuf Bahe Lakk. 20/1993" jedhamme waamamuu nidanda'a.

2. *Hikaa*
Akkaataan seensa jechichaa hiikkaa biraa kan kennisiisuuf yoo tahe malee, Dambii kana keessatti:
 1) "Biirroo" jechuun Biirroo Eegumsa Fayyaa Oromiyaati.
 2) "Bishaan faalame" jechuun bishaan boowlii, faltii, fandoofi hurbuu (baxaxii) beeyladaatiin, hawaaja summaaween ykn kosii goggogaa ykn dhangala'aa kamiyyuutiin ykn kanneen fafakkaaltaniin summaa-weefi fayyaaf hintolledha.

የኦሮሚያ የጤና አጠባበቅ ደንብ ክፍል አንድ ጠቅላላ ድንጋጌዎች

የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ በኦሮሚያ ክልል ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፬(፮) እና በሕዝብ ጤና አጠባበቅ አዋጅ ቁጥር ፪፻/፲፱፻፺፪ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

፩. **አጭር ርዕስ**
ይህ ደንብ "የጤና አጠባበቅ ደንብ ቁጥር ፳/፲፱፻፺፫ ዓ.ም" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. **ትርጓሜ**
የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩. "ቢ.ሮ" ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ጤና ቢሮ ነው።

፪. "የተበከለ ውሃ" ማለት በሰው ዓይነትምድር፣ በእንስሳት እባት፣ በበጠጥ፣ በመርዛማ ንጥረ ነገር ወይም በሌላ ማንኛውም ደረቅ ወይም ፍሳሽ ቆሻሻ ውስጥ በመሳሰሉ የተበከለና ለጤና ተስማሚ ያልሆነ ውሃ ነው።

OROMIA PUBLIC HEALTH REGULATIONS

PART ONE
General Provisions

These regulations are issued by the Executive Committee of the Oromia Regional State pursuant to Art. 54(6) of the Constitution of the Oromia Regional State and Public Health Proclamation No.200/2000.

1. Short Title
These Regulations may be cited as the "Oromia Public Health Regulations No.20/2000."

2. *Definitions*
Unless the context requires otherwise, in these Regulations:
 1) "Bureau" means the Oromia Health Bureau.
 2) "Polluted water" means water contaminated with animal excrement, poisoned substance or by any other solid or liquid waste which affects health of human beings.

- 3) "Faalama sagalee" jechuun sagalee fayyaarratti ykn jireenya hawaasummaarratti miidhaa fidu, nageenya namaa booreessu ykn jeequmsa uumuudha.
- 4) "Tinsiinareetar" jechuun meeshaafi tooftaa kosii goggogaa ittiin gubuuf fayyadu kan kosii goggogaa akkaataa jeequmsaa fi faalama hinuumnetti hoo'a ol-aanaan gubee daaraa fayyaa hinhubnetti jijjiiruudha.
- 5) "Jaarmiyaa" jechuun hoo-spitaala, mana barnootaa, mana sirreessaatiifi dhaabbata mootummaa ykn mit-mootummaa kan biraa jechuudha.
- 6) "Jaarmiyaa nyaataa ykn dhugaatii" jechuun dhabbata wannii nyaatamu ykn dhugamu itti oomishamu, qophaawu, kuusamu, raabsamu, tolaan ykn gurguraan itti dhiyaatuudha.
- 7) "Keemiikaala balafaamaa" jechuun keemikaala kamiyyuu tahe fayyaa namaa ykn beeyladaarratti ykn nageenya kan biraarraattii miidhaa kan fiduudha.
- 8) "Kosii dhangala'aa" jechuun dhangala'aa uffatni ittiin miicamee ykn meeshaan nyaataa ykn dhugaattii ittiin dhiqaman, dhangala'aa mana fincaanii, bulmaata beeyladaa, warshaa keessaa bahuu ykn hawaaja summaawaa of keessaa qabu ykn hin qabne kan biraa kamiyyuudha.
- 9) "Kosii goggogaa" jechuun waan manaa ykn bakka biraa hundarraa haxaa'amee bahu, hambaa nyaataa, daaraa, garaabaa jimaa, qolola kudraa, nafasa (hambaa) tamboo, waraqaa darbame, caccaphaa birciqqoo, qaruuraa (xarmuusii) daawwitiifi suuphee, sibiila ykn plaastiikii dullooma, beeyladaa du'a ykn waan biraa kan hir'ina eegumsa fayyaatiif sababa taheefi harca'aa homisha kan hin barbaachifne hunda ni dabalata.

- ፫. "የድምፅ ብክለት" ማለት በጤና ወይም በማኅበራዊ ኑሮ ላይ ጉዳት የሚያስከትል፤ ሰላም የሚነሳ ወይም ሁከት የሚፈጥር ነገር ነው።
- ፬. "ኢንሲነሬተር" ማለት ደረቅ ቆሻሻን በከፍተኛ ሙቀት ሁከትና ብክለት በማይፈጥርበት ሁኔታ በማቃጠል ለጤና ነጂ ወደ አልሆነ ዝቃጭ (አመድ) የሚለውጥ የደረቅ ቆሻሻ ማቃጠያ መሣሪያና ዘዴ ነው።
- ፭. "ተቋም" ማለት ሆስፒታል፣ ትምህርት ቤት፣ ማረሚያ ቤት ወይም ሌላ ተመሳሳይ መንግሥታዊ ወይም መንግሥታዊ ያልሆነ ድርጅት ነው።
- ፮. "የምግብ ወይም የመጠጥ ድርጅት" ማለት ማንኛውም የሚበላ ወይም የሚጠጣ ነገር የሚመረትበት፣ የሚዘጋጅበት፣ የሚከማችበት፣ የሚከፋፈልበት፣ በነፃ ወይም በሽያጭ የሚቀርብበት ድርጅት ነው።
- ፯. "አደገኛ ኬሚካል" ማለት ማንኛውም ኬሚካል ሆኖ በሰው ወይም በእንስሳት ጤና ወይም በሌላ አካል ደህንነት ላይ ጉዳት የሚያድረስ የቆሻሻ ዓይነት ነው።
- ፰. "ፍላሽ ቆሻሻ" ማለት ከልብስ፣ ከምግብና ከመጠጥ ዕቃዎች እጣቢ፣ ከመጠጥ ቤት፣ ከእንስሳት ማደሪያ፣ ከፋብሪካ የሚወጣ ፍላሽና መርዛማ ንጥረ ነገር ያለበት ወይም የሌለበት ማንኛውም ፍላሽ ማለት ነው።
- ፱. "ደረቅ ቆሻሻ" ማለት ከመኖሪያ ቤት ወይም ከማንኛውም ሌላ ቦታ የሚወጣ ጥራጊ፣ የምግብ ፍርፋሪ፣ አመድ፣ የማይፈለግ ጫት፣ የአትክልት ልጣል፣ የሲጋራ ቁራጭ፣ ውዳቂ ወረቀቶች፣ የብርጭቆ፣ የጠርመራ፣ የመስተዋት፣ የሸክላ ስብርባሪ፣ አሮጌ ብረታ ብረትና ፕላስቲክ፣ የሞቱ እንስሳት ወይም ሌላ ለጤና አጠባበቅ ጉድለት መንስኤ የሆነ ተመሳሳይ ነገርና ሌላ አላስፈላጊ ተረፈ ምርትን የሚያጠቃልል ነው።

- 3) "Noise pollution" means sound that affects health and life or spoils peace or creates disorder.
- 4) "Incinerator" means an instrument used for the purpose of burning dry waste at high temperature without causing pollution and nuisance in order to reduce the waste into harmless residual.
- 5) "Institution" means hospital, school, prison, and other government or non-governmental organizations.
- 6) "Food or Beverage Enterprise" means a place where food or drink for human consumption is manufactured, prepared, stored, distributed or supplied for free or sale.
- 7) "Hazardous chemical" means any chemical which affects health of human being or animal or the security of others.
- 8) "Liquid waste" means waste removed from washed clothes or food or drink utensils or discharged from toilets, corrals, industries or any other liquid with or without poisoned substance.
- 9) "Solid waste" means waste removed from houses or other places of rubbish or garbage or waste from the preparation or consumption of food or ash or vegetable or tobacco wastes or scraps of paper, abandoned porcelain, iron, glass or plastic, dead animal bodies or any other similar thing which causes health problem.

- 10) "Labsii" jechuun Labsii Eegumsa Fayyaa Ummataa Lakk. 200/1992 jechuudha.
- 11) "Mootummaa" jechuun Mootummaa Naannoo Oromiyaati.
- 12) "Nama" jechuun nama uumaamaa ykn kan biraa seeraan qamini namummaa kennameefiidha.
- 13) "Nyaata fayyaaf hin tolle" jechuun nyaata jarmii dhukkuba fidun, haawaaja summaawaan, ilbiisaan, boowliin tuqamee ykn faalame ykn yeroon itti dabree ykn hirina qabinsaatiin badeedha.
- 14) "Qilleensa Faalame" jechuun qilleensa naannoodhaa kan dhangala' aan, gasaan, aaraan, ykn summeeessituu fayyaa namaa miituun ykn hubduun summaawe kan fayyaaf hintoledha.
- 15) "Warshaa" jechuun iddoo hojii xixiqqoo ykn gurgudoo homishaan adda addaa keessatti homishamu kan akka jarmiyaa huucoo, gogaa (kallee), simmintoo, sibilaa adda addaa kkfdha.

Kutaa Lama

Aangoofi Hojii Qaammoota Eegumsa Fayyaa

3. Aangoofi Hojii Biirichaa

Biirichi, aangoofi hojiin seera biraatiin kennameef akkuma jirutti ta'ee, eegumsa fayyaa ilaalchiisee aangoofi hojii kanatti aanan qabaata:

- 1) Dambiin kuniifi qajeelfamnooni bahaan kabajamuusaanii nihordofa; nitootata; niraawwachiisa;
- 2) Hojii afi dhaabbata mootummaatii fi mit-mootummaa kanneen biraa wajjin qindoominaan nihojjata;
- 3) Karoora nibaasa; baajata niqopheessa; ennaa hayyamaamuus hojiirra ni oolcha;
- 4) Sarveelaansii naannootiifi to'annoo niraawwataa; akka raawwatamuus ni godha;

- i. "አዋጅ" ማለት የሕዝብ ጤና አጠባበቅ አዋጅ ቁጥር ፪፻/፲፱፻፺፪ ነው።
- ii. "መንግሥት" ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ነው።
- iii. "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ መብት የተሰጠው አካል ነው።
- iv. "ለጤና ተስማሚ ያልሆነ ምግብ" ማለት በበሽታ አምጪ ተዋስኖ፣ በመርዛማ ንጥረ ነገሮች፣ በነፍሳት፣ በዓይን ምድር የተነካካ ወይም የተበከለ ወይም ጊዜው ያለፈበት ወይም በአያያዝ ጉድለት የተበላሸ ምግብ ነው።
- v. "የተበከለ አየር" ማለት ማንኛውም ከባቢ አየር የሰው ጤና በሚጎዳ ወይም በሚያውካ ፈሳሽ ቶካሽ፣ ጋዝ፣ ጭብ፣ አባራ፣ ወይም ሌላ ነገር የተበከለ አየር ነው።
- vi. "ኢንዱስትሪ" ማለት የአገሱ ስተኛ ወይም ከፍተኛ የሥራ ቦታ ሆኖ እንደ ጨርቃ ጨርቅ፣ ቆዳ፣ ሲሚንት፣ የተለያዩ ብረታ ብረቶች ወይም የመሳሰሉትን የሚያመርት ድርጅት ነው።

ከፍል ሁለት

የጤና ተባብሮ አካሎች ሥልጣንና ተግባሮች

- i. የቢሮው ሥልጣንና ተግባሮች
 - በሌላ ሕግ ለቢሮው የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ፣ የጤና አጠባበቅን በሚመለከት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፡
 - ሀ. ይህ ደንብና የሚወጡ መመሪያዎች መከበራቸውን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣ ያሰራጫል፣ ይጠይቃል።
 - ለ. የጤና አጠባበቅ ሥራዎችን በሚመለከት ከሌሎች መንግሥታዊና ማህበራዊ ድርጅቶች ጋር በቅንጅት ይሠራል።
 - ሐ. ዕቅድ ያወጣል፣ በጀት ያዘጋጃል፣ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል።
 - ከ. የአካባቢ ሠርቤላንስና ቁጥጥር ያከናውናል፣ እንዲከናወንም ያደርጋል።

- 10) "Proclamation" means Public Health Proclamation No.200/2000.
- 11) "Government" means the Regional Government of Oromia.
- 12) "Person" means any physical or legal person.
- 13) "Unsafe food" means food contaminated with harmful germs or toxic substance or insects or spoiled with human waste or expired or spoiled due to lack of proper preservation.
- 14) "Air pollution" means ambient air contaminated with liquid waste or gas, smoke, dust or other noxious matters affecting public health.
- 15) "Industry" means a small or large scal undertaking where different types of goods such as textiles, leathers, cements and steels are manufactured.

PART TWO

Powers and Duties of Health Organs

3. Powers and Duties of the Bureau

Without prejudice to the powers and duties given to the Bureau by other laws, the Bureau shall have, on matters concerning public health, the following powers and duties:

- 1) to follow up and control the enforcement of these regulations and directives or to cause execution;
- 2) to work in collaboration with other government and non-governmental organizations on matters concerning public health;
- 3) to prepare the plan and budget; upon approval, implement same;
- 4) to conduct the surveillance, and inspection regarding health of the area or cause same to be conducted;

- 5) Qaama mootumma dhimmii ilaalu wajjin ta'uudhaan hojii haayjiiniifi kuwaaraantiinii ni hoggana; nihordofa; nito'ota;
- 6) karaa barnoonni eegumsa fayyaa bal'inaafi qullullummaadhaan hawaasichaaf ga'uu itti danda'u niqiyaasa; meeshaalee barnootaaf gargaraan niqopheessa; nitamsaasa; hojiirra ooluusaanii nihordofa;
- 7) Qulqullummaa bishaan namni dhugaatiif tajaajila manaatiif ittifayyadamu nihordofa; nito'ata;
- 8) Akkuma barbaachisummaasaatti ilaalamee, piroojeektoota haaraya hojeetaman ilaalchisee wajiira dhimmi ilaalu wajjin ta'uudhaan dhiibbaa eegumsa fayyaarra gahuu danda'u ni qorata;
- 9) Mana jireenyaa, jaarma yaa ykn bakka biraatti to'annoon eegumsa fayyaatiin hojjatamuusaa nihordofa;
- 10) Hojiin laabooraatoorii eegumsa fayyaa laabooratoorii eegumsa fayyaatiin hojjatamuusaa nihordofa;
- 11) Qaama dhimmi ilaalu wajjin tahuudhaan teeknooloojiiwwan eegumsa fayyaa kanneen hawaasichaaf to laniif sadarkaa nibaasa;
- 12) Qaamaa dhimmi ilaalu wajjin tahuudhaan faalama bishaaniin ykn kan biraatiin fayyaa hawaasichaa miidhu nito'ata;
- 13) Qaama dhimmi ilaalu wajjin tahuudhaan akkaataa qabiinsa, ittifayyadamaafi maqsa keemiikaalootaafi kosiiwwan balaafamafi summaawaa tahaanirratti to'annoo nigodha;
- 14) Tarreeffama meeshaaleefi safarriituuwwan dhaabbataafi sochoo'aa kanneen hojiilee to'annoo eegumsa fayyaatiif fayyadaan niqopheessa; akka hojiirra oolan nigodha;

- ፩. ጉዳዩ ከሚመለከተው የመንግሥት አካል ጋር በመተባበር የሀይደንና ኳራንቲን ሥራን ያስተባብራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፪. የጤና አጠባበቅ ትምህርት ለኅብረተሰቡ በስፋትና በጥራት የሚዳረስበትን መንገድ ይቀይሳል፤ የትምህርት መርጃ መሣሪያዎችን ያዘጋጃል፤ ያሠራጫል፤ ስለተግባራዊነታቸው ይከታተላል፤
- ፫. ለሰው መጠና ለቤት አገልግሎቶች የሚውለውን ውሃ ጥራት ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፬. እንደአስፈላጊነቱ ታይቶ አዳዲስ ለሚቋቋሙ ፕሮጀክቶች ከጤና ጋር በተያያዘ ሁኔታ ጉዳዩ ከሚመለከተው መ/ቤት ጋር የአካባቢ ተፅእኖ ግምገማ ያከናውናል፤
- ፭. በመኖሪያ ቤት፣ በተቋም ወይም በሌላ ቦታ የጤና አጠባበቅ ቁጥጥር መደረጉን ያረጋግጣል፤
- ፮. በጤና አጠባበቅ ላብራቶሪ የአካባቢ የጤና ላብራቶሪ ሥራ መከናወኑን ይከታተላል፤
- ፯. ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ለኅብረተሰቡ ተስማሚ የሆነ የአካባቢ ጤና አጠባበቅ ቴክኖሎጂዎችን ደረጃ ያወጣል፤
- ፰. ጉዳዩ ከሚመለከተው ጋር በመሆን የኅብረተሰቡን ጤና የሚጉዳ የውሃ ወይም የሌላ ዓይነት ብክለት እንዳይደርስ ይቆጣጠራል፤
- ፱. ጉዳዩ ከሚመለከተው ጋር በመሆን በአደጋኛና መርዛማ ኬሚካሎች ወይም ተሻሻያዎች አያያዝ፣ አጠቃቀምና አወጋገድ ላይ ቁጥጥር ያደርጋል፤
- ፲፬. ለጤና አጠባበቅ ቁጥጥር ተግባራት የሚያገለግሉ ቋሚና ተንቀሳቃሽ መሣሪያዎችንና መለኪያዎችን ዝርዝር ያዘጋጃል፤ በሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤

- 5) in collaboration with the concerned government organ, to direct, follow up and inspect hygiene and quarantine activities;
- 6) to devise and facilitate ways of extending community health education; to prepare, and distribute educational materials as well as follow up the implementation of same;
- 7) to monitor and inspect the quality of water intended for domestic use;
- 8) in cooperation with the appropriate organ, to conduct impact assessment of newly established projects on public health;
- 9) to ensure that health inspection is carried out in residential houses, institutions or other places;
- 10) to follow up that laboratory works of health inspection are carried out by the laboratory of public health control;
- 11) in cooperation with the appropriate organ, to determine the standards of technologies suitable for health;
- 12) in cooperation with the appropriate organ, to control water or other pollution that affects the health of the community;
- 13) in cooperaton with the appropriate organ, to carry out inspection on the handling, use and disposal of hazardous and poisoned chemicals and waters;
- 14) to prepare the lists of instruments and measurements intended for health inspection and implement same;

- 15) Ogeeyyii hojii kanarratti bobba'aniif barnootaa ha-roomsatiifi fooyyeessa ogummaa niqopheessa; ni adeemsisaa;
- 16) Qu'annoo fi qorannoo ni-adeemsisaa; akka adeem-sifamu nigodha; bu'aa isaa hojiirra ni oolcha;
- 17) Dhaabbata mit-mootum-maafi abbaan qabeenya dhunfaa tajaajila eegu-nsa fayyaarratti akka bobbahan nijajjabeessa; haala mijjaawaa ni uuma;
- 18) Bakka bashannanaatiifi bakka bishaan daakkii-tti qajeelfamooni eegu-nsa fayyaa kabajamuusaanii ni hordofa; nito'ata;
- 19) Dhukkuba dabraa/weer-araa/ karaa ilaaluun, qa-amaa dhimmi ilaalu waj-jin tahuudhaan tarkaan-fii eegumsa fayyaa kan barbaachisaa tahan nifu-dhata;
- 20) Hojjettaan taa, dhugaatii ykn tajaaj-ila kana fakkaatu kan biraa keessa hojjeetu yeroo yeroodhaan qorma-ata fayyaasaa adeemsifa-muusa nihordofa; nito'ata;
- 21) Nyaataa ykn dhugaatii fayyaa hubuun isaanii hubatame namni akka itti hinfayyadamne nibe-eksisa ykn akka maqsa-man nigodha ykn barbaa-chisaa tahee ennaa arg-amujaarmayicha nicufa;
- 22) Eeddetoo nyaataa ykn dhugaatii nifudha ykn akka fudhamu ni godha; sadarkaa qulqullummaa-saanii guutuusaanii nih-ordofa; nito'ata;
- 23) Woorkishooppii saanitee-shinii kan eegumsa fay-yaa sadarkaa hundaatti hojjatamuuf gargaaru qajeelfama ni baasa;
- 24) Hojii biraa kanneen eeg-umsa fayyaa wajjin walit-tidhufeenya qabu nihojj-ata.

- ፲፮. በመሥኩ ለተሰማሩ ባለሙያዎች የተሃድሶ ትምህርትና የሙያ ማሻሻያዎችን ያዘጋጃል፤ ያካሂዳል፤
- ፲፯. በመስኩ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል ወይም እንዳካሂድ ያደረጋል፤ ውጤቱን በሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲፯. መንግሥታዊ ያልሆኑና የግል ባለሀብቶች በአካባቢ ጤና አጠባበቅ አገልግሎቶች ላይ እንዲሰማሩ ያበረታታል፤ ምቹ ሁኔታዎችን ይፈጥራል፤
- ፲፰. በመዝናኛና መዋኛ ሥፍራዎች የጤና አጠባበቅ መመሪያዎች መከበራቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፱. የተላላፊ (ወረርሽኝ) በሽታን በሚመለከት አስፈላጊ የሆኑ የጤና አጠባበቅ እርምጃዎችን ከሚመለከታቸው ጋር በመሆን ይወስዳል፤
- ፳. በምግብ፣ በመጠጥ ወይም በሌሎች አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች የሚሠሩ ሠራተኛ በየጊዜው የጤንነት ምርመራ ማካሄዱን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፩. ለጤና ንጂ ሆነው የተገኙ ምግቦች ወይም መጠጦች ሰው እንዳይጠቀሙባቸው ያሳውቃል ወይም እንዲወገዱ ያደረጋል ወይም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ድርጅቱን ያሽጋል፤
- ፳፪. የምግብ ወይም የመጠጥ ናሙና ይወስዳል ወይም እንዲወሰዱ ያደርጋል፤ የጥራት ደረጃቸውን ማሟላታቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፫. በሁሉም ደረጃ ለሚሠሩ ለጤና አጠባበቅ የሚረዱ የሳ ኒቴሽን ወርክሽፖች መመሪያ ያወጣል።
- ፳፬. ከአካባቢ ጤና አጠባበቅ ጋር የተዛመዱ ሌሎች ተመሳሳይ ተግባሮችን ያከናውናል።

- 15) to prepare and conduct in-service training and continuous education for those engaged in public health activities;
- 16) to undertake study and research or cause to be undertaken; implement the findings;
- 17) to create favourable conditions, to encourage non-governmental organizations and individuals to invest in the field of public health services;
- 18) to follow up and inspect the strict application of directives of health control at the recreational and swimming places;
- 19) in cooperation with appropriate organ, to take the necessary health control measures with regard to communicable diseases or epidemics;
- 20) to supervise and inspect the proper carrying out of medical examinations of workers working in institutions offering food or drink or in other service giving institutions;
- 21) to declare food or drinking found to be unsafe to public health not to be consumed and if necessary, causes same to be disposed of or the institution to be sealed;
- 22) to take or cause to be taken the samples of food or drink, to follow up and inspect the quality standards of the same;
- 23) to issue and inspect guidelines for all levels concerning sanitation work-shops that assist the works of public health;
- 24) to perform other duties related to activities of public health.

4. *Aangoofi Hojii Qajeelcha Eegumsa Fayyaa Godinaafi Waajira Eegumsa Fayyaa Aanaa*

Qajeelchii Godinafi waajiri eegumsa fayyaa Aanaa Dambi kana kewwata 3(5) fi (14) alati aangoofoi hojiin Biirroof keenamaan sadarka isaanitti niqaabatu.

5. *Aangoofi Hojii Inispeaktarii Inispeektariin:*

- 1) Keewwatni 6 akkuma eegametti tahee iyyanii ennaa dhihaatu ykn kaka'umsa mataasaatiin mooraa mana jireenyaa ykn jaarmayaa dhunfaa, kan mootummaa ykn mit-mootumaa kamiyyuu keessa seenuudhaan qulqulina isa ni to'aata;
- 2) Meeshaa ykn wannii to'atamu kan biroo kamiyyuu yeroo barbaachisaa ta'eef bakkaafi haala irra tureerra akka hin sochoone ajajuu nidanda'a;
- 3) Meeshaa safarrii adda addaa kanneen to'annoof gargaaru fayyadamuudhaan safaruu, suura kaasufi galmeessa barbachisu gochuu nidanda'a;
- 4) To'annoof ragaa faayida-qabeessa nitaha jedhee itti amane gaafachuufi sirromina ragaa argateetif qaama ilaalu mallatteessisuu nidanda'a;
- 5) Qorannoosaatiif barbaachisaa ta'ee yoo argame, eeddettoo nyaataa, bishaaniifi kan fafakkaatan fuudhuudhaan niqorata ykn akka qoratamu nigodha;
- 6) Dambii kana cabsuudhaan gocha raawwatame jiraachuusaa to'annoo eegumsa fayyaatiin ykn qorannoo laabooraatooriitiin hir'inna ennaa mirkanee-suu akka tarkaanfii bulchiinsaa keewwata 20tti tarkaanfii nifudhata ykn qaama biraatiin akka fudhatamu nigodha;

፬. የዞን ጤና ጥበቃ መምሪያና የወረዳ ጤና ጥበቃ መ/ቤት ሥልጣንና ተግባሮች

የዞን ጤና መምሪያ የወረዳ ጤና ጥበቃ መ/ቤት በዚህ ደንብ አንቀጽ ፫ (፮) እና (፲፬) ሥር ከተጠቀሱት በስተቀር፤ ለቢሮው የተሰጡት ሥልጣንና ተግባሮች በየደረጃቸው ይኖራቸዋል።

፭. የኢንስፔክተር ሥልጣንና ተግባሮች ኢንስፔክተሩ፦

- ፩. በአንቀጽ ፮ ሥር የተገፈው እንደተጠበቀ ሆኖ አቤቱታ ሲቀርብለት ወይም በራሱ አነሳሽነት በማንኛውም የመምሪያ ቤት ቅጥር ግቢ ወይም የግልም ሆነ የመንግሥት ወይም መንግሥታዊ ያልሆነ ድርጅት ውስጥ በመግባት ገጽህናውን ይቆጣጠራል፤
- ፪. ለቁጥጥር ተግባራት ሲባል የሚመረመረው ዕቃ ወይም ማንኛውም ነገር ለተፈለገው ጊዜ ያህል በነበረበት ቦታና ሁኔታ እንዲቆይ ማዘዝ ይችላል፤
- ፫. ለቁጥጥር ተግባራት ሲባል የተለያዩ የመለኪያ መሣሪያዎችን በመጠቀም መለካት፤ ፎቶግራፍ ማንሳትና አስፈላጊውን ምዝገባ ማከናወን ይችላል፤
- ፬. ለቁጥጥር ሥራ ጠቃሚ መረጃ ነው ብለው ያመነበትን ሰው የመጠየቅና ስላገኘው መረጃ ትክክለኛነት ማስፈረም ይችላል፤
- ፭. ለምርመራው አስፈላጊ ሆኖ ካገኘው የምግብን፣ የውሃንና የመሳሰሉትን ናሙና በመውሰድ ይመረምራል ወይም እንዲመረመር ያደርጋል፤
- ፮. በጤና አጠባበቅ ቁጥጥር ወይም በላቦራቶሪ ምርመራ ውጤት መሠረት ይህንን ደንብ በመተላለፍ የተፈጸመ ጉድለት ወይም ጥፋት መኖሩን ሲያረጋግጥ በአንቀጽ ፳ መሠረት አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል ወይም እንዲወሰድ ያደርጋል።

4. *Powers and Duties of Zonal Health Department and Wereda Office of Public Health*

Except Article 3(5) and (14) of these Regulations, the health department of the zone and health office of the wereda shall have within the area of its establishment, the same powers and duties given to the Bureau.

5. *Powers and Duties of Inspector*

The inspector shall have the following powers and duties:

- 1) without prejudice to the provisions of Article 6 of these Regulations, to enter and inspect, upon request or of his own initiation, the cleanliness of the premises, houses or any other private, governmental or non-governmental institutions;
- 2) to order the materials or any other inspected article to remain untouched in its existing place for a required period;
- 3) to take measurement, photographs and make the necessary recordings for purposes of analysis;
- 4) to request any evidence which he believes to be relevant for inspection, and may require the signature of the appropriate organ;
- 5) where it appears necessary for investigation, to take sample of food, water and the like to conduct examination or cause the same to be conducted;
- 6) to take or cause to be taken administrative measures in accordance with Art. 20 when it is proved by health inspection or laboratory examination that an act in violation of these Regulations is committed;

- 7) Dambii kana cabsuudhaan balleessaan raawwatame jiraachuusaa ennaa mirkaneessu tarkaanfin keewwata 20(1) fi 21 (1-7) jalatti ibsame ni fudhata ykn akka fudhatamu nigodha. Namni raawwannoo adabaa fudhachuu dide ykn kan deddeebi'ee balleessaa raawwachuunsaa hubatame gaaffii Biirichatiin abbaa alangaa aangoo qabuun akka himatamu nigodhama,
- 8) Hojii itti yaamamtoota fayyaa gandaafi to'attoota qulqullummaa bulchiinsa magaalaa ni hordofa.
- 9) Gabaasa hojii qaama nito'ata deggarsa ogummaa ni kenna. Itti waamammuuf ni dhiheessa.

6. Dirqama Inispeektarii Inispeektarii:es

- 1) Bulchiinsa gandaarraa ykn koree fayyaarraa yoo hangam xiqqaate bakka bu'aan tokko taajjabbudmaan akka ramadamuuf gochuudhaan hojiicha ni rawwata;
- 2) Mooraa mana jireenyaa keessatti to'annoo eegumsa fayyaa osoo hin adeemsifneen dura abbaan manaa ykn kireeffataan ykn bakka-bu'aan guyyaafi sa'aatii murtaawetti akka argamu barreeffamaan yoo xiqqaate sa'aatii 24 dursee beeksisuu qaba;
- 3) Yeroo hojii to'anno eegumsa fayyaahunda eenyumeessaa tajaajila kanaaf Biiricharraa kenameef qabachuufi kanneen dhimmi ilaaluuf agarsiisuuf dirqama qaba;
- 4) Haalli addaa yoo qunname malee ojiisaa yeroo hojii mootummaa qofa nihojjata.

7. Aangoofi Hojii Itti Yaamaama Fayyaa Gandaaf ykn To'aataa Qulqulina Gandaaf Itti yaamamaa fayyaa gandaaf ykn to'aataa qulqulumaa gandaaf itti wamaamiisa bulchiinsa gandaaf ta'ee aangoofi hojii kana gadiitti ibsamaan niqabaata:

- 1) Baka ykn ganda itti ramadame keessa naannawwuudhaan kosiin goggogaafi dhangala'aan sirriitti maqsamuu isaa mirkan-eessuu;

- ፯. ይህንን ደንብ በመጣስ ጥፋቶች መረጃማቸውን ካረጋገጠ በአን ቀጽ ፳(፩) እና ፳፩(፩-፯) ሥር የተገለጸውን እርምጃ ይወስዳል ወይም እንዲወሰድ ያድረጋል፤ ቅጣቱን ለመረጃም እምቢተኛ የሆነ ወይም በተደጋጋሚ አጥፊ የሆነ ሰው ከተገኘ በቢሮው ጠያቂነት ሥልጣን ባለው ዓቃቤ ሕግ እንዲከሰስ ያድረጋል፤
- ፰. የቀበሌ ጤና ተጠሪዎችንና የከተማ መስተዳድር ዕዳት ተቆጣጣሪዎችን ሥራ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የሙያ ድጋፍ ይስጣል፤
- ፱. ለቅርብ ተጠሪው የሥራ ሪፖርት ያቀርባል።

፮. የኢንስፔክተር ግዴታዎች ኢንስፔክተሩ፦

- ፩. ከቀበሌ መስተዳድር ወይም ከጤና ኮሚቴ የሚወከል ቢያንስ አንድ ሰው በታዛቢነት እንዲመደብለት በማድረግ ሥራውን ያከናውናል፤
- ፪. በመኖሪያ ቤት ቅጥር ግቢ ውስጥ የጤና አጠባበቅ ቁጥጥር ከማድረግ በፊት የቤቱ ባለቤት ወይም ተከራይ ወይም ወኪል በተወሰነ ቀንና ሰዓት እንዲገኝ ቢያንስ ከ24 ሰዓት በፊት በጽሁፍ ማሳወቅ አለበት፤
- ፫. በማንኛውም የጤና አጠባበቅ ቁጥጥር ሥር ወቅት ለዚህ አገልግሎት ከቢሮው የተሰጠውን መታወቂያ መያዝና ጉዳዩ ለሚመለከታቸው የማሰየት ግዴታ አለበት፤
- ፬. የተለየ ሁኔታ ከላጋጠመ በስተቀር ሥራውን በመንግሥት የሥራ ሰዓት ብቻ ያከናውናል።

፯. የቀበሌ ጤና ተጠሪ ወይም የዕዳት ተቆጣጣሪ

ሥልጣንና ተግባር
የቀበሌ ጤና ተጠሪ ወይም የዕዳት ተቆጣጣሪ ተጠሪነቱ ለቀበሌ መስተዳድር ሆኖ ከዚህ በታች የተጠቀሰው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል፤

- ፩. በተመደበበት ቦታ ወይም ቀበሌ ውስጥ እየተዘዋወረ የደረቅ ወይም ፍላሽ ቆሻሻ በአግባቡ መጣሉን ያረጋግጣል፤

- 7) to take or cause to be taken measures enumerated under Articles 20(1) and 21(1-7); when it is proved that the provisions of these Regulations are violated. Any person who refuses to obey the penalty or repeatedly acts in violation, of these Regulations shall be prosecuted by the public prosecutor upon the request of the Bureau;
- 8) to follow up and inspect the activities of community health agents and town sanitary controllers and to give technical assistance;
- 9) to give work reports to the appropriate person.

6. Duties of the Inspector
The inspector:

- 1) shall require the assignment of at least one nominated representative of kebele administration or health committee and work with the same;
- 2) shall give 24 hours advance notice in writing to the owner, the lessee or the agent of a house or premise to appear at a fixed day and time of inspection;
- 3) shall have an identity card which indicates his authority when on duty;
- 4) shall perform his work during the government working hours unless there is a special situation.

7. Powers and Duties of Community Health Agent or Town Sanitary Controller

- 1) to ensure in any place or kebele the proper disposal of solid or liquid wastes;

- 2) Namni kosii goggogaa ykn dhangala'aa bakka hayyamameefiin alatti darbe ykn dhangalaase baasii mataasaatiin kosicha akka maqsu taasisuu;
- 3) Namni koo sii kara sirrii taheen hinmaqsin ykn hindhangalaasin, kan akka kaasu gaafatamee dide akkuma badii isaati addaba keewwata 21(1) iin murtaawe nagayee seerafamaan akka kafalu taasisu; yoo ababa kana kafaluu dide mana murtii dhimmii ilaaluti akka himatamuufi tarkaanfiin barbaachisaan akka irratti fudhatamu tasisuu;
- 4) Nama bakka hinhayyamanetti fincaanu ykn qulqullaa'u battalumatti akkaataa keewwata 21(1) tiin kan murtaawe kafalchiiisu;
- 5) Mana fincaaniitiifi iddoo kosii ittiharān kan magaalaa xiqqaa ykn ganda baadiyyaa keessatti hojjatamuuf bakka filuu, akkataa itti hojjatamurrattis deegarsa ogummaa kennuu;
- 6) Odeeyfannoo eegumsa fayyaa walitti qabu; abbaa dhimmi ilaaluufiis dabarsuu;
- 7) Rakkoo eegumsa fayyaa kan dandeetiisaatii ol ta'eef inispeektara deegarsa ogummaa gaafachuu;
- 8) Kan dhimmi ilaalu wajjin tahuudhan jiraattoonni ganda tajaajila mana fincaaniitiifi bakka kosii ittiharān akka qabataniifi duulli qulqullummaa akka adeemsifamu taasisuu;
- 9) Akkaataa hojiisaarratti kan dhimmi ilaaluuf yeroo yeroodhaan gabaasa dhiheesuu.

8. Dirqama itti Yaamamaa Fayyaa Gandaa ykn To'aataa Ququlina Gandaa

Itti yaamamaan fayyaa gandaa ykn to'aataan ququlina gandaa:

- 1) Eenyummeessaa bulchiinsa gandaa, ykn kan magalaa ykn kan dhaabbata fayyaatiin hojii kanaaf keenname qabachuufi agarsiisuu qaba;

፩. ደረቅ ወይም ፍላጎት ቆሻሻውን ከተፈቀደለት ቦታ ውጭ የጣለ ወይም ያፈሰሰ ሰው በራሱ ፍቃድ ቆሻሻውን እንዲያስወግድ ያደርጋል።

፪. ቆሻሻውን በተገቢው መንገድ ያልጣለ ወይም ያላፈሰሰ ሰው እንዲያስወግድ ሲጠየቅ ፍቃድኛ ካልሆነ በአንቀጽ ፳፩/፩ የተወሰነውን መቀጫ እንደ ጥፋተ ደረጃ በሕጋዊ ደረሰኝ እንዲከፍል ያደርጋል። መቀጫውን ለመካፈል ፈቃድኛ ካልሆነ ግለሰቡ በሚመለከተው ፍ/ቤት እንዲከሰስና ተገቢ እርምጃ እንዲወሰድበት ያደርጋል።

፫. ባልተፈቀደ ቦታ የሸናን ወይም የተፀዳውን ሰው ወዲያው በአንቀጽ ፳፩/፩ መሠረት የተወሰነውን መቀጫ ያስከፍላል።

፬. በአንስተኛ ከተሞችና የገጠር መንደሮች ለሚሠሩ ሽንት ቤቶችና የቆሻሻ መጣያ ቦታዎችን ይመርጣል። ስለ አሠራራቸውም የሙያ ድጋፍ ይሰጣል።

፭. የጤና አጠባበቅ መረጃዎችን የጤና ችግሮች የአካባቢ ጤና አጠባበቅ ኢንስፐክተርን የሙያ ድጋፍ ይጠይቃል።

፮. የጤና አጠባበቅ መረጃዎችን በመሰብሰብ ይይዛል። ለጤና ድርጅቶች ያስተላልፋል።

፯. ከአቀሙ በላይ ለሆኑ የጤና ችግሮች የአካባቢ ጤና አጠባበቅ ኢንስፐክተርን የሙያ ድጋፍ ይጠይቃል።

፰. ጉዳዩ ከሚመለከታቸው ጋር በመሆን የቀበሌውን ነዋሪዎች የመጻፍ ስነ-ምግባር መጣያ አገልግሎት እንዲኖራቸው የጽዳት ዘመቻ እንዲካሄድ ያስተባብራል።

፱. ስለሠራው አካሄድ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል በየጊዜው ሪፖርት ያቀርባል።

፺. የቀበሌ ጤና ተጠሪ ወይም የጸዳት ተቆጣጣሪ ግዴታዎች

የቀበሌ ጤና ተጠሪ ወይም የጸዳት ተቆጣጣሪ፡-

፩. ከቀበሌ መስተዳድር ወይም ከቀበሌ ገበሬ ማኅበር ወይም ከጤና ድርጅት የሚሰጠውን የመታወቂያ ደብተር የመያዝና የማሳየት ግዴታ አለበት።

- 2) to compel any person who disposes solid or liquid waste at a place not designated for this purpose to remove the same at his cost;
- 3) to cause any person who refuses to comply with Article 7(2), to compel him to pay the amount fixed under Article 21(1) upon giving a legal receipt; where he failed to pay the penalty, to cause the initiation of a legal proceeding;
- 4) to cause any person found urinating or defecating in a place other than authorized for this purpose pay immediately the penalty fixed under Art. 21(1);
- 5) to allocate places for the construction of toilet and store garbages in small towns and villages, and to give technical assistance on the manner of construction of same;
- 6) to collect information concerning public health and communicate same to the appropriate organ;
- 7) to request the technical assistance of the inspector concerning health problems beyond his capacity;
- 8) in cooperation with the appropriate organ, devise the ways and means of enabling the residents of the kebele to have latrines and solid waste services and co-ordinate sanitary campaign;
- 9) to give a report to the appropriate person.

8. Duties of Community Health Agent or Town Sanitary Controller

The agent or controller:

- 1) shall possess and present his identity card given by the kebele administration or peasant association or the health institution;

- 2) Nama balleessaa raawwate argame adaba keewwata 21(1) jalatti ibsame nagahee seereffamaa qofaan kafalchiisuuf dirqama qaba;
- 3) Mana jireenyaa keessa seenuun barbaachisaa yemmuu tahu dirqama keewwata 6(2) jalatti ibsame ni qabaata.

Kutaa Sadii

Haalawaan Eegumsa

Fayyaa

9. Haala Kosiin Ittiqabamuufi Ittimaqsamu

- 1) Namni kamiyyuu kosii gogogaa:
 - (a) Karaarratti, dooyarratti, maagada (bo'oo), bishaan ciisaa (kuurii) keessatti ykn bakka biraa kan hinhayyamamnetti darbuun ykn akka darbamu gochuu hinqabu;
 - (b) Manasaa ykn jaarmayasaa keessaa bahu meeshaalee bishaan hinnaqne, qulqullurmaan qabuu danda'an, qadaaddaa qaban, akkaataa tiitisa, hantuutaafi ilbiisoota biraa seensisuu hin dandeenyeen sibiila, qorqorroo, pilaastiikiifi meeshaa akkanaa kan biraarraa tolfaman kanneen rakkoo malee fuudhamuu fi geejjibamuu danda'aniin fayyadamuu qaba;
 - (c) Manasaa ykn jaarmayasaa keessaa bahu akka keewwata 9(1) (b)tti meeshaa kosii goggogaan itti kuusamu kan ofii qopheesse qofa keessatti walitti kuusee moraasaa keessatti awwaaluu ykn kuusaa kosii naannoosaatti argamu qofa keessatti gatu qaba;
 - (d) Insiniireetarii akka gaariitti hojjatame ykn bakka kosiin itti gubamu gochuu hinqabu;
 - (e) Konkolaataan tajaajilaa ala ta'e, qorqorroo, cirracha, biyyeefi goommaa kkf karaarratti, dooyaa ykn bakka hin hayyamin kan biraarratti tuuludhaan akkaataa gaaga'amaa (balaa) fi rakkoo fayyaatiif saxil baasu uumuu hinqabu;

፪. አጥፊ ሆኖ የተገኘውን ሰው በአንቀፅ ፳፩/፩ የተገለጸውን የመቀጫ ገንዘብ በሕጋዊ ደረሰኝ ብቻ የማስከፈል ግዴታ አለበት፤

፫. በመኖሪያ ቤት ውስጥ መግባት አስፈላጊ ከሆነ በአንቀጽ ፮(፪) ሥር የተገለጸው ግዴታ ይኖረዋል።

ክፍል ሦስት

የጤና አጠባበቅ ሁኔታዎች

ዘ. የቆሻሻ አያያዝና አወጋገድ ሁኔታ

፩. ማንኛውም ሰው የደረቅ ቆሻሻ ሻን፡-

- ሀ) በመንገድ፣ በአደባባይ፣ በቦይ፣ በወንዝ፣ በኩራ ወይም በሌሎች ባልተፈቀዱ ቦታዎች ላይ መጣል ወይም እንዲጣል ማድረግ የለበትም፤
- ለ) ከቤቱ ወይም ከድርጅቱ የሚወጣውን ውሀ በማያ ስገብ፣ በንጽሀና ለመያዝ በሚችሉ፣ ክፍን ባላቸው፣ ዝንብ፣ አይጦችና ሌሎች ነፍሳትን እንዳይገቡ ሆኖ ከብረት፣ ከቆርቆሮ፣ ከጥላ ስቲክና በሌሎች ተመሳሳይ ቁሳቁስ የተሠሩና በቀላሉ ሊነሱና ሊጓጓዙ በሚችሉ ዕቃዎች መጠቀም አለበት፤
- ሐ) ከቤቱ ወይም ከድርጅቱ የሚወጣውን በአንቀጽ ፱(፩/ለ) መሠረት ራሱ ባዘጋጀው የደረቅ ቆሻሻ ማጠራቀሚያ ዕቃ ውስጥ ብቻ በማጠራቀም በግቢው ጉድጓድ ቆፍሮ መቅበር ወይም በአካባቢው በሚገኘው የማጠራቀሚያ ገንዳ ውስጥ ብቻ መጣል አለበት፤
- መ) በተገቢ ሁኔታ በተሠራ ኢንስፐክተር ወይም በተዘጋጀ የቆሻሻ ማቃጠያ ካልሆነ በስተቀር ቆሻሻ ሻን በመንገድ፣ በአደባባይ ወይም በሌላ ቦታ ማቃጠል ወይም እንዲቃጠል ማድረግ የለበትም፤
- ሠ) ከአገልግሎት ውጭ የሆነ መኪና፣ ቆርቆሮ፣ አሸዋ፣ አፈር፣ ጎማና የመሳሰሉትን በመንገድ ወይም በአደባባይ ወይም በሌላ ባልተፈቀደ ቦታ በመቆልል ለአደጋና ለጤና ችግር የሚያጋልጥ ሁኔታ መፍጠር የለበትም፤

- 2) have the duty to execute penalties fixed in accordance with Art.21(1) only on giving legal receipt;
- 3) shall have the obligation specified under Art. 6(2) when it deems necessary, to enter and inspect a dwelling house.

PART THREE

Requirements of Public Health

9. *Handling and Disposal of Wastes*

- 1) Any prson:
 - (a) shall not throw or cause to be thrown solid waste in or upon streets, public place or into any drain, lake, and river or in any other place not authorized for this purpose;
 - (b) shall use for string solid wastes removed from house or premises, a container of smooth and impervious material which is easy to keep in a clean and sanitary condition, has tightly fitting lid that excludes flies and rats and easily portable;
 - (c) shall dispose solid waste from his house or premise in accordance with Art. 9(1)(b) by either depositing in store garbage or by burying it in his premise or by disposing in a place authorized for this purpose;
 - (d) shall not burn or cause to be burnt solid waste on streets, public places or in any other place other than a properly made incinerator or in a place designated for such purpose;
 - (e) shall not deposit abandoned cars,cans, sand, dust and tires on street, public places or on any place in a manner causing danger and health problem;

- (f) Hayyama Biirichaa ykn waajjira dhimmi ila- alu kanneen biraatiin alatti naannoo bira irraa fidee naannicha keessatti darbuu ykn awaalu hinqabu;
- (g) Dallaya mana ykn jaarmaya isaarra fagfeenya hanga meetira 10 keessatti argame haa la biraatiin yoo mirkanaawe malee mana ykn jaarmayasa kees- saa akka bahetti shal- agama.
- 2) Namni tajaajila kosi maq- suu kennu kamiyyuu:
 - (a) Kuusaan kosii guu- tee kosichi osoo hinfa- caane ykn sababa tur- insaatiin rakoo fay- yaa oso hin uumin kaasu qaba;
 - (b) Akkaataa naannoo fa- aluu danda'uun geejji- buu hinqabu;
 - (c) Bakka hayyamni hin- kennaminitti darbuu yokin awwaalu hinq- abu.
- 3) Reeffi beeyladoo mooraa alatti du'anii:
 - (a) Magaala waajjirabul- chiinsa qabanii keess- atti yoosuma bulchii- nsa magaalaa beeksi- suudhaan;
 - (b) Magaalaa waajjira bul- chiinsa magaalaa hinq- abneefi gandoota baa- diyyaa keessatti walt- aasisa qaamoota bul- chiinsa gandaatiin ka- afamee akkaataa fay- yaa ummata hinhubn- een maqsamuu qaba.
- 4) Namni tajaajila gaarigaa beeyladaan harkifamu kennu kamiyyuu sababa fandoo beeyladoo kanat- iin naannoon akka hinfaa- lamne gochuuf gaariigaa waliin meeshaa fandoo itti kuusamu qopheessee ittifayyadamuudhaan koo- sicha bakka sirrii ta'eefi fayyaa hin hubnetti maq- suu qaba.
- 5) Namn kamiyyuu kosii dh- angalaa:
 - (a) Manasaatiif mana fin- caanii kan dhunfaa ykn kan wajjinii haala mija'aa ta'een hojjatee fayyadamuu qaba;

- ረ) ከክልሉ ውጭ አምጥቶ ከቢሮው ወይም አግባብ ካላቸው ሌሎች መ/ቤቶች ፍቃድ ውጪ በክልሉ ውስጥ መጣል ወይም መቅበር የለበትም፤
- ሰ) ተቃራኒ ማስረጃ ካልቀረበ በስተቀር ከማንኛውም ሰው መኖሪያ ቤት ወይም ደርጅት አጥር ውጭ እስከ 10 ሜትር ርዝመት ባለው ርቀት የሚገኝ ከሆነ ከቤቱ ወይም ከድርጅቱ እንደ ወጣ ተደርጎ ይገመታል።
- ፪. ማንኛውም የሕዝብ የቆሻሻ ማስወገድ አገልግሎት የሚሰጥ ሰው፡-
 - ሀ) ገንዳው ሞልቶ ቆሻሻው ከመብተኑ ወይም በቆይታ ምክንያት የጤና ችግር ከመፍጠሩ በፊት ማንሳት አለበት፤
 - ለ) አካባቢን በሚበክል ሁኔታ ማንጓዝ የለበትም፤
 - ሐ) ፈቃድ ባለተሰጠበት ቦታ መጣል ወይም መቅበር የለበትም።
- ፫. ከግቢ ውጭ የጥቴ እንስሳት፡-
 - ሀ) ማዘጋጃ ቤት ባላቸው ከተሞች ከሆነ ወዲያውኑ ለማዘጋጃ ቤቱ ማሳወቅ፤
 - ለ) ማዘጋጃ ቤት በሌላቸው ከተሞች ወይም የገጠር መንደሮች ከሆነ በቀበሌው አስተዳደር አካላት አስተባባሪነት በድኑ (ራሣው) ተነስቶ የሕዝብን ጤና በማይጎዳበት ሁኔታ መወገድ አለበት።
- ፬. ማንኛውም በእንስሳት የሚጎተት የጋሪ አገልግሎት የሚሰጥ ሰው የአካባቢ ብክለት እንዳይኖር የፋንድያ መቀበያ ነገር ከጋሪው ጋር በማዘጋጀት ተጠቅሞ ቆሻሻን አግባብ ባለውና ጤናን በማይጎዳ ቦታ ማስወገድ ይኖርበታል።
- ፭. ማንኛውም ሰው ፍላሽ ቆሻሻ ሻን፡-
 - ሀ) ለቤተሰቡ የግል ወይም የጋራ መጻዳጃ ቤት በተገቢው ሁኔታ በመሥራት መቀጠም አለበት፤

- (f) shall not bring and dispose solid waste from other areas unless permitted by the Bureau or another appropriate organ;
- (g) unless proved otherwise, solid waste found within 10 meters from the house or premise is presumed to have been removed from ~~some~~ house or premise.
- 2) Any person engaged in the activity of waste disposal:
 - (a) shall remove the waste from the container before it is full or dispersed or before it creates health problem as a result of decaying;
 - (b) shall not transport in a manner damaging the environment;
 - (c) shall not dispose or bury in a place other than the place authorized for this purpose.
- 3) Dead body of animals found outside premises shall be removed:
 - (a) in towns haveing town administration, by immediately informing the town administration;
 - (b) in towns with no town administration or in villages, in collaboration with the kebele administration, without affecting public health.
- 4) Any person who provides service with vehicles pulled by animals shall prepare a material to deposit and dispose of the wastes of the animals in a place designated and in a manner which does not affect environmental health.
- 5) Any person:
 - (a) shall have or use private or common toilet;
 - (b) shall not discharge treated or untreated liquid waste from his house or institution into water bodies, tunnels, irrigations, farm lands and into another place unless he is permitted by the Bureau or another concerned organ;

- (b) Hayyama Biiroo ykn waajjiraa dhimmi ila-
alu kanneen biraatiin
alatti manasaa ykn ja-
armayasaa keessa cal-
alee ykn osoo hin cala-
lin gara walittidhufee-
nya bishaanii, ujumo-
olee, jallisii, lafa qon-
naa kkf gad dhiisuun
ykn walitti fiduu hinq-
abu;
 - (c) Gorsa ogeessa fayyaa
hordofee mana fincaa-
nii ykn bakka dhanga-
la'aan keessatti naq-
amu ykn itti kuus-
amu qopheessee fayy-
adamuu qaba;
 - (d) Huccuu, konkolaataa
ykn meeshaalee biraa
karaarratti, dooyarra-
tti ykn bakka hin hayya-
mamnetti miicuu ykn
miiccisiisuu, hinqabu;
 - (e) Mana ykn jaarmaya isa-
arraa fageenya hanga
meetira 10tti argame
mana ykn jaarmaya
isaa keessaa akka dhan-
galaafameetti lakkaaw-
ama.
- 6) Namni kamiyyuu:
- (a) Mana fincaanii alatti fin-
caanuu ykn qulqulla-
a'uu hinqabu;
 - (b) Manni fincaanii guutam-
uuf walakkaan meeti-
raa yemmuu hafu akka
xuuxamuu gochuu ykn
duuchuu qaba;
 - (c) Hayyama Biiirichaatiin
ykn waajjira dhimmi ila-
aluutiin alatti kosii dhan-
gala'aa naannoo biraa-
rra gara naannichaa kee-
saati fidee darbuu ykn
dhangalaasuu hinqabu;
 - (d) Dhangalaa mana fincaa-
nii ykn dhangala'aa
adda addaa kan biraa
lafa keessaan ykn kallat-
tiidhaan gara jiraatto-
ota naannichaatiis ta'e
gara bakka bishaan itti
argamuutti dhangala-
saa fayyadamuun ykn
akka fayyadamu goc-
huu hinqabu.

- ለ) ከቢሮው ወይም አግባብ
ካለው ሌላ አካል ፍቃድ
ውጪ ከቤቱ ወይም
ከድርጅቱ አጣርቶ ወይም
ላያጣራ ወደ ውሃ መገኛ
ዎች፣ ተቦዎች፣ ቦዮች፣ የጸርሻ
ቦታዎች ወይም ወደ
መሳሰሉት መልቀቅ ወይም
ማገናኘት የለበትም፤
 - ሐ) የጤና ባለሙያን ምክር
በመከተል በግቢው ውስጥ
መጸዳጃ ቤት ወይም የፍላሽ
መስረጊያ ወይም ማጠራ-
ቀማያ አገልግሎት በማዘ
ጋጀት መጠቀም አለበት፤
 - መ) ልብስ፣ መኪና ወይም ሌላ
ዕቃ በመንገድ፣ በአደባባይ
ወይም ባልተፈቀዱ ቦታ-
ዎች ላይ ማጠብ ወይም
ማሳጠብ የለበትም፤
 - ሠ) ከቤቱ ወይም ከድርጅቱ
እስከ 1 ሜትር ርቀት
የተገኘ ፍላሽ ቆሻሻ ከቤቱ
ወይም ከድርጅቱ እንደ
ወጣ ይቆጠራል።
- ፮. ማገኛውም ሰው፡-
- ሀ) ከመጸዳጃ ቤት ውጭ
መሽፍት ወይም መጸዳጃት
የተከለከለ ነው፤
 - ለ) ሽንት ቤት ሊሞላ ግማሽ
ሜትር ሲቀረው ማስመ-
ጠጥ ወይም መድረግ አለ
በት፤
 - ሐ) ከክልሉ ውጭ ፍላሽ ቆሻ
ሻን ወደ ክልሉ አምጥቶ
ከቢሮው ወይም አግባብ
ካለው ሌላ መ/ቤት ፍቃድ
ውጭ መጣል ወይም ማፍ-
ሰስ የተከለከለ ነው፤
 - መ) የመጸዳጃ ቤት ወይም
ሌሎች ፍላሽችን ውስጥ
ለውስጥ ወይም በቀጥታ
ወደ አካባቢው ነዋሪዎች
ወይም ወደ ውሃ መገኛ
ቦታዎች እያፈሰሰ መጠ-
ቀም ወይም እንዲጠቀም
ማድረግ የለበትም።

- (c) shall prepare and use
toilets or cesspits or septic
tank according to the
advice of the health
professional;
 - (d) shall not wash or clean or
cause to be washed any
clothes, cars or other ar-
ticles on streets, public
places or in any other
place not authorized for
this purpose;
 - (e) Within 10 meters of dis-
tance from whose house
or institution a liquid waste
is found is presumed to
have discharged the same.
- 6) Any person-
- (a) shall not urinate or de-
fecate in any place ex-
cept in a properly cons-
tructed latrine;
 - (b) shall make a latrine to be
evacuated or closed
before half meter
remains to be full;
 - (c) shall not throw or dis-
charge liquid waste
brought from other
Region in the Region
without the prior permis-
sion of the Bureau or
other concernd office;
 - (d) shall not use or allow the
use of sewers to dis-
charge liquid waste
generated from toilets or
liquid of other types un-
derground or directly
towards the residents of
the area or into water
bodies.

- 7) Namni tajaajila kosii dhangala'aa ummataa kaa-suu kennu kamiyyuu akka aataawaan kosii dhangala'aa ittiin walitti qabu, ge-ejjibu, yaalamu fi bakka kosii dhangala'aa bood-dee itti gatu Biiricharraa ykn qaama dhimmi ilaalu kan birraarraa hayyama argachuu qaba.
- 8) Namni kamiyyuu kosii balafaamaa fi summaawaa:
 - (a) Kosii biraarraa adda baasee meeshaa adda taheefi aasxaa adda qabu qofa keessa kaa-uuf dirqama
 - (b) Bakkaafi akkaataa tajaajila kanaaf oolu Biirichaan ykn qaama dhimmi ilaalu kan biraatiin hayyamameef ala darbuu hinqabu;
 - (c) Humna namaatiin maqasu uffata fayyaa hojjattoota isaa haala amansisaan eeguun danda'u gaawaanii, hagoggi fuulaa, dahannoo harkaa kkf dhiheessuu qaba;
 - (d) Biiriicha ykn qaama dhimmi ilaalu kan biraarraa osoo hayyama hinarganne naannoo biraarraa fidee naannicha keessatti darbuun ykn akka darbamuu gochuu hinabu.

10. Jaarmayoota Nyaataa, Dhugaatiifi Tajaajila Kennitoota

- 1) Nyaaniif dhugaatiin kamiyyuu bakka itti oomishamuu kaasee hanga itti fayyadamaa bira ga'utti qajeelfama to'annaa qullummaa nyaataa Biirichi baasu kan guute tahuu qaba.
- 2) Namni kamiyyuu nyaataa ykn dhugaatii:
 - (a) Kan summaawe ykn kan fayyaa hubu;

፩. ማንኛውም የሕዝብ ፍላጎት ቆሻሻ ማንሳት አገልግሎት የሚሰጥ ሰው ስለሚጠቀመው የፍላጎት ቆሻሻ መሰብሰቢያ፣ ማንጓጓዣ፣ ማከሚያ እና የፍላጎት ቆሻሻ መጣያ ቦታ ከቢሮው ወይም አግባብ ካለው ሌላ መ/ቤት ፈቃድ ማግኘት አለበት።

፪. ማንኛውም ሰው አደገኛ መርዛማ ቆሻሻን፡-

ሀ) ከሌላው ቆሻሻ በተለየና ልዩ ምልክት ባለው ዕቃ ውስጥ ብቻ የማስቀመጥ ግዴታ አለበት፤

ለ) ለዚህ አገልግሎት እንዲውል በቢሮ ወይም ጉዳዩ በሚመለከተው ሌላ መ/ቤት ከተፈቀደለት ቦታና ሁኔታ ውጭ መጣል የለበትም፤

ሐ) በሰው ጉልበት የሚያስነሳው ሰው ለሠራተኛው ጤንነት አስተማማኝ መከላከያነት ያለው አልባሳት፣ ጋወን፣ ጭንብል፣ ጓንት፣ ጫማ ወይም የመሳሰሉትን ማቅረብ አለበት፤

መ) ከቢሮው ወይም ጉዳዩ ከሚመለከተው ሌላ መ/ቤት ፈቃድ ሳያገኝ ከሌላ ክልል አምጥቶ በክልሉ መጣል ወይም እንዲጣል ማስደረግ የለበትም።

፫. የምግብ፣ የመጠጥና የአገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች

፩. ማንኛውም ምግብና መጠጥ ከሚመረጥበት ቦታ አንስቶ እስከ ተጠቃሚው ድረስ በቢሮው የሚያወጣውን የምግብ ጥራት ቁጥጥር መመሪያ የሚላ መሆን አለበት።

፪. ማንኛውም ሰው፡-

ሀ) መርዛማ ወይም ለጤና ጎጂ የሆነ ምግብ ወይም መጠጥ፤

7) Any person engaged in the activity of removing domestic liquid waste shall have the permission of the Bureau or of another appropriate organ regarding the manner of collecting, transporting, storing and the place of disposal of same.

8) Any person:

(a) shall keep dangerous and poisonous wastes separately and in a distinct and marked material;

(b) shall not dispose hazardous and poisonous wastes outside the places designated for this purpose and contrary to the manner allowed by the Bureau or other concerned body;

(c) using human labor and removing hazardous and poisonous waste, shall provide his workers with protective clothes, gown, mask, glove or shoes or any other similar device to safeguard their health;

(d) shall not dispose or cause to be disposed hazardous and poisonous waste brought from other Region in the Region unless permitted by the Bureau or other concerned body.

10. Food, Drink, and Service Rendering Enterprises

1) Any food or drink starting from the place of its production until it reaches consumers shall meet the standards of food quality set by the Bureau.

2) No person shall store, distribute or supply for free or sale food or drink which:

(a) is poisoned or affects health;

(b) Kan tortore, raam-mawe, daanayoome, halluusaa jijjiiree, xiraa'a (shurufkaa) hamaa uume ykn jarmii-dhukkuba fiduun faalame qulqullumm-aasaa kari uumaa osoo hin eegin walitti makame walitti kuus-uun, tamsaasuun, tolaan ykn gurguraan dhiheessu hinqabu.

3) Jaarmiya nyaata ykn dhugaatii saamsame oomishu ykn dhiheessu akkaata bakka saamsamerratti mu'achuun danda'utti yeroo nyaannichi ykn dhugaatichi itti oomishame, yeroo tajaajila ala itti tahuufi ragaalee barbaachisaan biraa irratti maxxansuu qaba.

4) Namni ragaa waa'ee nyaata ykn dhugaatii saamsamee ibsu hinqabne nyaata ykn dhugaatii saamsame dhiheessuu hinqabu, akkasumaas nyaataa ykn dhugaatiin salphaatti baduu danda'u akkuma qophaa'eetti tajaajilaaf kan hindhiyaanne yoo tahe meeshaa qabbaneesaa qulqullummaasa eegge tursiisuu danda'u keessa kaa'uu qaba.

5) Jaarmiyaan nyaata ykn dhugaatii oomishu kamiyyuu keemikaaloota halluu kennan ykn nyaata tursiisan waan nyaata ittiin saamsan ykn hawaaja biraa nyaataafi dhugaatiif fayyadamu osoo itti hin fayyadamne dura fayyaa namaarratti miidhaa kan hin fidne ta'uusaanii Biiroo ykn waajjira dhimmi ilaalurraa hayyama argachuu qaba.

6) Kudraa boowlii namaatiin, bishaan ykn dhangala'aa faalameen misoome tajaajila ummataatiif dhiheessuun dhorkaadha.

7) Oomishaan ykn dhiheessaan nyaataa ykn dhugaatii kamiyyuu nyaata ykn dhugaatiin meeshaalee biraa wajjin ykn nyaataafi dhugaati badeefi yeroon itti dabre wajjin kuus-uun ykn dhiheessuun dhorkaadha.

ለ) የበሰበሰ፣ የተላከ የነቀዘ፣ ቀለሙን የለወጠ፣ መጥፎ ሽታ የፈጠረ ወይም በበሽታ አምጪ ተወስኖ የተበከለ፣ የተፈጥሮ ጥራቱን ሳይጠብቅ የተበረዘ ምግብ ወይም መጠጥ ማከማቸት፣ ማሠራጨት፣ በነፃ ወይም በሽያጭ ማቅረብ የለበትም።

፫. የታሸጉ ምግቦች ወይም መጠጦች አምራች ወይም አቅራቢ የሆነ ድርጅት በእሽጉ ላይ በሚታየው ሁኔታ ምግቡ ወይም መጠጡ የተመረተበትን ጊዜ ከአገልግሎት ውጪ የሚሆንበትን ጊዜና ሌሎች መረጃዎችን መለጠፍ አለበት።

፬. ማንኛውም ሰው የታሸገና ስለ ምግቡ ወይም ስለመጠጡ የሚገልጽ መረጃ የሌለው የታሸገ ምግብ ወይም መጠጥ ማቅረብ የለበትም፣ እንዲሁም በቀላሉ ሊበላሹ የሚችሉ ምግቦችን ወይም መጠጦችን እንደተዘጋጁ ለአገልግሎት የማይውሉ ከሆነ ጥራታቸውን ጠብቀው በሚያቆዩ የማቀዝቀዣ መሣሪያዎች ውስጥ ማስቀመጥ አለበት።

፭. ማንኛውም የምግብ ወይም የመጠጥ ማምረቻ ድርጅት ለምግብ ወይም ለመጠጥ የሚጠቀምባቸውን ቀለም ሰጪ ኬሚካሎች፣ የምግብ ማቆያ ኬሚካሎች፣ የምግብ ማሸጊያዎችን ወይም ሌሎች ንጥረ ነገሮችን ከመጠቀሙ በፊት በሰው ጤና ላይ ጉዳት እንደማያደርሱ ከቢሮው ወይም ከሚመለከተው ሌላ መ/ቤት ፈቃድ ማግኘት አለበት።

፮. በሰው አይነምድር፣ በተበከለ ውሃ ወይም ፍሳሽ የለማ አትክልትን ለሕዝብ አገልግሎት ማቅረብ የተከለከለ ነው።

፯. የማንኛውም ምግብ ወይም መጠጥ አምራች ወይም አቅራቢ ምግብን ወይም መጠጥን ከሌሎች ቁሳቁሶች ወይም ከተበላሹና ጊዜያቸው ካለፈባቸው ምግቦች ወይም መጠጦች ጋር ማከማቸት ወይም ማቅረብ አይችልም።

(b) is putrid, infested with weevils, changed its color or smell or contaminated by disease germs and lost its natural quality.

3) Any establishment engaged in preparing or offering packed food or drink shall label clearly the date of manufacture, expiry and attach the necessary verifications.

4) No person shall offer packed food or drink which is not labeled with the necessary verifications. He shall also keep food or drink which is not immediately consumed and easily perishable in equipment intended for the preservation of the same.

5) No food or drink manufacturing industry shall use chemicals intended to color, preserve or pack without the permission of the Bureau or any other concerned organ.

6) It is prohibited to offer vegetables irrigated with human excrement or contaminated water or any other liquid.

7) Any food or drink manufacturing or offering establishment shall not store or offer food or drink with other materials or spoiled or expired food or drink.

- 8) Bakka tajaajilli qalmaa jirutti bakka qalmaa kan ulaagaa eegumsa fayyaa hin guunnetti qaluufi foon chaappaa hinqabne ummataaf dhiheessuun dhorkaadha.
- 9) Nyaata ykn dhugaatii tajaajila ummataatiif oolu bakka hin hayyamaminii fayyaa miidhutti qopheessuun ykn dhiheessuun dhorkaadha.
- 10) Namni kamiyyuu daldala hojii nyaataa ykn dhugaatiiratti osoo hin bobbaaneen dura manaafi naannoon daldala kana itti adeemsisuuf karoorfame ulaagaalee eegumsa fayyaa kan guute ta'uusaatiif ragaa Birootiin mirkanaawe qabachuf dirqama qaba.
- 11) Bakki harka ittidhiqatanii manni fincaanii mana nyaataa ykn dhugaatii kamiyyuu keessa jiraachuun isaa dirqama ta'ee yeroo hunda tajaajilamaaf banaa tahee tajaajila kennuu qaba.
- 12) Hojjataan jaarmiya nyaata ykn dhugaatii hojjetu:
 - (a) Qulqullummaan isaa kan eegame ta'uufi yeroo hojiiyuunifoorrmi hojiif barbachiisu mijjaawaa tahe uffachuu qaba;
 - (b) Yeroo qaxaramu akkuma barbaachisummaasaatti osoo hojiiirra jiruu jaarmaya fayyaa beekamaan yaa lamee dhukkuba dabarraa walaba ta'uusaatiif ragaa wal'aansaa qabaachuu qaba.
- 13) Akkaataan meeshaaleen tajaajilli nyaataa ykn dhugaatii ittiin kennamu, dhiqaman, kaa'amaniifi qulqullummaansaani itti eegamu ulaagaa Biirichi dhimma kanaaf baase guutuu qaba.

- ፩. የቁራ አገልግሎት ባለቤት ሥፍራ የጤና አጠባበቅ መስፈርት ባለሟላ ቁራ ማረድና ማህተም የሌለውን ሥጋ ለሕዝብ ማቅረብ የተከለከለ ነው።
- ፪. ባልተፈቀደና ለጤና ጎጂ በሆነ ቦታ ለሕዝብ አገልግሎት የሚውል ምግብ ወይም መጠጥ ማዘጋጀት ወይም ማቅረብ የተከለከለ ነው።
- ፫. ማገናኛውም ሰው በምግብ ወይም በመጠጥ ንግድ ሥራ ከመሠማራቱ በፊት የንግዱን ሥራ ለማካሄድ ያቀደበት ቤትና አካባቢ ተፈላጊ የጤና አጠባበቅ መስፈርቶችን ለማሟላት በቢሮው ተረጋግጦ የተሰጠውን ማስረጃ የመያዝ ግዴታ አለበት።
- ፬. የማገናኛውም ምግብ ወይም መጠጥ ቤት የአጅ መታጠቢያና መወገድ ክፍሎች ዘወትር ለተገልጋዩ ክፍት ሆነው አገልግሎት መስጠት አለባቸው።
- ፭. በምግብ ወይም በመጠጥ ድርጅት ውስጥ የሚሠሩ ሠራተኛ፡-
 - ሀ) የግል ንፅህናው የተጠበቀና በሥራ ወቅት ተገቢ ቢና ለሥራው ምቹ የሆነ የደንብ ልብስ መልበስ አለበት፤
 - ለ) በሚቀጠርበት ጊዜና እንደ አስፈላጊነቱ በሥራ ላይ እንዳለ በታወቀ የጤና ድርጅት ተመርምሮ ከተላላፊ በሽታዎች ነፃ መሆኑን የሚያረጋግጥ የሕክምና ማስረጃ መያዝ አለበት።
- ፮. የምግብ ወይም የመጠጥ አገልግሎት የሚሰጥባቸው የሚታጠቡባቸው የሚቀመጥባቸውና ንጽሕናቸው የሚጠበቅባቸው ሀይታዎች ቢሮው ለዚህ ጉዳይ ያወጣቸውን መስፈርቶች ማሟላት አለባቸው።

- 8) In places having slaughter houses, it is prohibited to slaughter in areas which does not meet the standards of health and to offer unstamped meat to the public.
- 9) It is prohibited to prepare or offer food or drink for consumption at the place where it is not permitted.
- 10) Any person, prior to engaging in a restaurant or hotel business, shall have the obligation to obtain from the Bureau a permission ensuring that the house or the area intended for the activity meets the standards of health.
- 11) Any restaurant or hotel shall have the obligation to have toilet and hand wash facilities accessible to its customers at any time.
- 12) Any employees who works in any food or beverage enterprise shall have the obligation:
 - (a) to ensure personal hygiene and wear a proper uniform when on duty;
 - (b) to produce valid medical certificate which shows that he is free from any communicable disease.
- 13) The way in which utensils used to serve food or drink are washed, kept and sanitized shall meet the standards set by the Bureau.

- 14) Meeshaa mana foon itti gurguramu keessa jiran haratni, kan ittiin geejjibsiisan, dhiheessan ykn meeshaaleen biraa kanneen foon ittiin fudhachuuf ykn keessa kaa'uuf fayyadan kan sirriitti soofaman, bishaan keessa hin seenne, salphaatti qulqulleessuun kan danda'amu, shiboon tiitisa ittisu kan irratti hidham-eefi ulaagaalee biraa Biirichi baase kan guutu tahuu qaba.
 - 15) Meeshaa tajaajilli jarmi-iyaa dhugaatii ykn nyaataa ittiin kennamu, qophaa'u, nyaatamuufi itti dhugamu, ligidaawa, caphaa, fottoqaa, urataa urataa kkf tahuu hin qabu.
 - 16) Namin kamiyyuu qajeelfama akkaataa eeddett-oon itti fudhatamu kan Biirichi baasu hordofee eeddettoo nyaataa dhugaatii qorannoof kennuuf ykn dhiheessuuf dirqama qaba.
 - 17) Jaarmiyyaan nyaataa ykn dhugaatii kamiyyuu nyaataa ykn dhugaatii tajaajila namaatiif dhiheessu tiitisiin, ilbiisoonni biraatiifi hantuunni akka hintuqine gochuuf ulaagaa Biirichi baasu guutuu qaba.
 - 18) Jaarmiyyaan dhunfaa ykn mootummaa kanneen tajaajila siree kennan xiraa'a gadhee, haalla mija'iina fi nagenya fayyadamaa miidhan ykn ilbiisoota hubaatii qaban jechuuniis tafkii, gergoo, injiree, ilbiisootaa fi kanneen fafakkaatanirraa walaba tahuufi ulaagaalee Biirichi dhimma kanaaf baase guutuu qaba.
11. *To'annoo Qulqullümmaafi Faalama Bishaanii Namni kamiyyuu:*
- 1) Bishaan dhugaatii tajaajila ummataatiif osoo hin oollin dura fayyaa namaa kan hin hubne ta'uunsaa laabooraatorii beekamaan osoo hin mirkanaawiniifi Biiricharraa osoo hayyama hin argatiin ummataaf dhiheessuu hin-qabu;

- ፲፱. በሥጋ ቤት ውስጥ የሚገኙ መደርደሪያዎች፣ ማንገሻዎች፣ ማቅረቢያዎች ወይም ሌሎች ለሥጋ መውሰጃ ወይም ማስቀማጫ የሚያገለግሉ ዕቃዎች በሚገባ የተላገጡ ወይም የማይገቡ ባቸው፣ በቀላሉ ለማጽዳት የሚያስችሉ፣ የገንብ መከላከያ ሽቦ የተገጠመላቸውና ሌሎች በቢሮው ያወጣቸውን መስፈርቶች የሚያሟሉ መሆን አለባቸው።
 - ፳. በአገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች መጠጥ ወይም ምግብ የሚሰጥበት፣ የሚዘጋጅበት፣ የሚመጣበት፣ የሚጠጣበት ዕቃ የሆነ፣ የተሰበረ፣ የተሸራረፈ ወይም የተዘጋ መሆን የለበትም።
 - ፳፩. ማንኛውም ሰው በቢሮው በሚያወጣው የናሙና አወሳሰድ መመሪያ መሠረት የምግብ ወይም የመጠጥ ናሙና ለምርመራ የመስጠት ወይም የማቅረብ ግዴታ አለበት።
 - ፳፪. ማንኛውም የምግብ ወይም የመጠጥ ድርጅት ለሰው አገልግሎት የሚያቀርበው ምግብ ወይም መጠጥ ዝንቦች፣ ሌሎች ነፍሳትና አይጦች እንዳይደርሱበት ለማድረግ በቢሮው የሚያወጣውን መስፈርት ማሟላት አለበት።
 - ፳፫. ማንኛውም የመኝታ አገልግሎት የሚሰጡ የግል ወይም የመንግሥት ድርጅቶች ከመጥፎ ሽታ፣ የተጠቃሚውን ምኞትና ደህንነትን ከሚጎዱ ሁኔታዎች ወይም ከጎጂ ነፍሳት ማለትም ከቁንጫ፣ ከትረጎ፣ ከቅማል፣ ከትንኝ እና ከመሳሰሉት ነፃ የሆኑና በቢሮው ለዚህ ዓላማ ያወጣቸውን መስፈርቶች የሚሉ መሆን አለባቸው።
- ፳፬. ስለውሃ ጥራትና በክለት ቁጥጥር
- ማንኛውም ሰው :-
- ፩. የመጠጥ ውሃን ለሕዝብ አገልግሎት ከማዋሉ በፊት ለሰው ጤና ጎጂ አለመሆኑን ከታወቀ ላቦራቶሪ ላይረጋግጥና ከቢሮው ፈቃድ ሳይገኝ ለሕዝብ ማቅረብ አይችልም።

- 14) Counters, shelves, carts, trays or other equipment on which meat is carried, displayed or stored in butcher's shop shall be smooth, impervious, easily cleanable fly-proof and other materials set by the Bureau.
 - 15) An enterprise engaged in the activity or preparing, offering or preserving food or drink shall not use rusted, broken or stretched equipment.
 - 16) In accordance with the directives issued by the Bureau, any person shall have the obligation to give sample of food or drink for inspection.
 - 17) Any food or beverage enterprise preparing food or drink intended for human consumption shall fulfill the standards set by the Bureau to prevent the access of flies, insects and rats.
 - 18) Any government or private establishments rendering bed service shall keep the bed free from bad smell or those affecting the comfort and well-being of customers or disease vectors like flea, bed bugs, lice, and others per the standards set by the Bureau.
11. *Water Qualities and Contamination Control*
- Any person:
- 1) may not offer drinking water to the public unless its quality is verified by a licensed laboratory and also permitted by the Bureau;

- 2) Qulqullummaa bishaan dhugaatii eeguuf jecha piroojeektoota misoomaa, buuroota misoomaa, jaarma-yootaafi tajaajiloota qulqullummaafi baayyina bishaan dhugaatii miidhan hunda bakkaa fi naannoo bishaan itti argamutti hojjachuu hinqabu;
- 3) Qaama mootummaa dhi-mmi ilaalu wajjin mari'achuudhaan bishaan dhugaatii ummataaf dhiheessu ulaagaa qulqullummaa Biirichi baasu kan guutu ta'uusa yeroo yeroodhaan mirkaneessuu qaba;
- 4) Bishaan dhugaatii ummataaf dhiheessu ilaalchisee eeddetto fi ragaa hordooffii qulqullummaa bishaanii qabatee yeroo Biirichi ajaju keessatti Biirichaaf ykn jaarmaya fayyaa kan dhimmi ilaaluuf dhiheessuu qaba;
- 5) Qajeelfama Biirichi baasu hordofee eeddeto bishaanii qorannoof kennuuf ykn dhiheessuuf dirqama qaba;
- 6) Bishaan inispeektariin qorannoo fiizikaalaa, qu'annoo naannootiif laabooraatoori beekamaatti qoratee ykn qorachiisee kan fayyaa hubu ta'uusaa beeksiseetti faayadamuun ykn kanneen biraa akka fayyadaman gochuu hinqabu;
- 7) Boolla tokko keessatti ujumoo bishaan dhugaatiitiifi ujumoo kosii dhangala'aan keessa dabru awwaaluun ykn ujumoo dhangalaa keessa dabru gubbaarra dabarsuu hinqabu;
- 8) Qorannoo fiizikaalaa, baakteeriyooloojika, keemikaala fi haala biraattin godhamee, ragaa, fayyaaf kan tolu ta'uusaa ittiin mirkaneesse osoo qabanne bishaan albuuda fi bishaan samsame tajajila ummataaf dhiheessuu hinqabu; keessatti kosii goggogaa ykn dhangala'aa, kosii balaafamafi summaawaa naquudhaan ykn dhangalaasuudhaan bishaan akka faalamu ykn summaawu gochuu hinqabu.

- ፩. የመጠጥ ውሃ ጥራትን ለመጠበቅ ሲባል አዳዲስ የሚሰሩ የልማት ፕሮጀክቶችን፣ የመሠረተ ልማት አውታሮችን፣ ተቋሞችንና ሌሎች የመጠጥ ውሃዎችን ጥራትና ብዛት የሚጎዱትን በውሃ በመገናኛ አካባቢ መሥራት አይችልም፤
- ፪. ለሕዝብ የሚያቀርበውን የመጠጥ ውሃ ቢሮው የሚያወጣውን የመጠጥ ውሃ የጥራት መስፈርት የሚያሟላ መሆኑን በየጊዜው ማረጋገጥ ይኖርበታል፤
- ፫. የመጠጥ ውሃን ለሕዝብ ማቅረብን በተመለከተ የውሃ ናሙናና የጥራት ክትትል መረጃዎችን ቢሮው በሚወስነው ጊዜ ውስጥ ለቢሮው ወይም ለሚመለከተው የጤና ድርጅት ማቅረብ አለበት፤
- ፬. ቢሮው በሚያወጣው መመሪያ መሠረት የውሃ ናሙና ለምርመራ የመስጠት ወይም የማቅረብ ግዴታ አለበት፤
- ፭. ኢንስፔክተሩ በፊዚካላዊ ምርመራ፣ አካባቢ ጥናትና በታወቀ ላብራቶሪ መርምሮ ወይም አስመርምሮ ለሰው ጤና አደገኛ መሆኑን ያስታወቀውን ውሃ መጠቀም ወይም ሌሎች እንዲጠቀሙ ማድረግ የለበትም፤
- ፮. በአንድ ጉድጓድ ውስጥ የመጠጥ ውሃ ቱቦና የፍላጎት ቆሻሻ ማስወገጃ ቱቦን መቅበር ወይም የፍላጎት ማስወገጃ ቱቦን ከላይ ማስተላለፍ የለበትም፤
- ፯. የማዕድን ውሃንና እሽግ ውሃዎችን በፊዚካላዊ፣ በካክትሮሎጂካዊ፣ ኬሚካላዊና ሌላ ሁኔታ ምርመራ ተደርጎ ለጤና ተስማሚ መሆኑን የተረጋገጠበትን መረጃ ሳይዝ ለሕዝብ አገልግሎት ማቅረብ የለበትም፤

- 2) may not establish project, institutions and services which affect the quality and the size of the water in the area.
- 3) in consultation with the concerned government office, shall ensure regularly that the quality of drinking water supplied to the public meets the requirements set by the Bureau;
- 4) shall submit samples and verifications regarding the quality of drinking water to the Bureau or concerned health institute within the fixed time;
- 5) shall have the obligation to give sample of water for quality test in accordance with the directives issued by the Bureau;
- 6) shall not use or supply or cause others to serve or supply water which the inspector, based on physical, environmental and laboratory examination, declared as dangerous to health;
- 7) shall not bury in the same trench drinking water pipe along with liquid waste pipe in one hole or pass it over a sewer;
- 8) shall not supply mineral and bottled water to the public unless its quality is examined and verified through physical, bacteriological, chemical or any other method;

9) Boolls nidhssnii, msffs, hstoogi, kkg fhuhssyiig ykn ysjssjils nitssyiig gsyysffss jitu krrddsyyi kodii hohhhohss ykn fhsnhsls'ss, kosii balaafamafi summa-waa naquudhaan ykn dhangaalaasuudhaan bishaan akka faalamu ykn summa-awu gochuu hinqabu.

12. Iddoo Hojii

Seera biraatiin kan tumame akkuma eegameetti ta'ee, iddoon hojii kamiyyuu osoo hin hundeeffamne duraa fi erga hundeeffame booda babal'isuun fayyaa naannoo kan hin hubne ta'uusaatiif uulaagaalee Biirichi baase guutuu qaba.

13. Nageenyaa fi Fayyaa Hojjattoota Waarshaa

Eegumsanageenyaafi fayyaa hojjattootaa ilaalchisee seera biraatiin kan tumame akkuma jirutti tahee abbaan induustirii ykn jaar-miyaa biraa kamiyyuu:

- 1) Hojjataa osoo hin qaxariin dura qorannoo fayyaa gochis-iisuu, hojiirratiss qorannoo fayyaatiifi yaalii wal'aansaa yeroo yerootti akka adeemsi-fatu gochuuf dirqama qaba;
- 2) Hojjataaf tajaajila fayyaa dh-aabuufi uffata hojii fi meesh-aalee ittisa balaa kanneen nageenya hojjataa eegan ken-nuuf ykn dhiheessuuf ittigaa-fatama qaba;
- 3) Dhukkuba' adda addaatiifi miidhaa hojjataafi kan birraa-tti kemmikaalaan, sagaleen, radeeshiniin, hoo'a ol-aan-aan, ilbiisootaafi wan fayyaa miidhan kanneen biraatiin dhufan ittin dhufan ittisuu qaba.

14. Faalama Qilleensaafi Sagalee Namni kamiyyuu:

- 1) Hayyama Biirichaatiin ykn dhimmi ilaalu kan biraatiin alatti qotiinsa boollaa, hojii kosii gubuufi meeshaalee ykn mootaroota aara gurraa-cha baayyee baasan kanneen qilleensa faaluu danda'aniin fayyadamuu hinqabu;
- 2) Ulaagaa to'annoo qulqullum-maa qilleensaa Biirichi ykn qaama dhimmi ilaalu kan biraa baasu caalchisee wann-een qilleensa faalan kamiy-yuu gara qilleensaatti gad dhiisuu hinqabu;

ii. የመጠጥ ወይም ሌላ ግድነት አገልግሎት በመስጠት ላይ ባለው የውሃ ጉድጓድ፣ ምንጭ ላይ ወይም የመሳሰለው ውስጥ ደረቅ ወይም ፍሳሽ ቆሻሽን፣ አደገኛና መርዛማ ቆሻሽን በመጨመር ወይም በማፍሰስ ውሃ እንዲበከል ወይም እንዲመረገግ ማድረግ የለበትም ።

፲፪. የሥራ ቦታ

በሌላ ሕግ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ማንኛውም የሥራ ቦታ ከመቋቋሙ በፊትና ከተቋቋመ በኋላ ለማስፋፋት የሚቻለው ለጤና ጎጂ አለመሆኑን ቢረወው የሚያወጣትውን መስፈርቶች ካሟላ ነው።

፲፫. የኢንዱስትሪ ሠራተኞች ደህንነትና ጤንነት

በሠራተኛው ደህንነትና ጤንነት አጠባበቅ በሌላ ሕግ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ የኢንዱስትሪ ወይም ሌላ ድርጅት የሥራ ቦታ ባለንብረት፡-

- ፩. ሠራተኛውን ከመቀጠሩ በፊት የጤና ምርመራ ማስደረግ እንዲሁም በሥራ ላይም በየጊዜው የጤና ምርመራና ሕክምና እንዲካሄድ የማድረግ ግዴታ አለበት፤
- ፪. ለሠራተኛው የጤና አገልግሎት የማቋቋም፣ የሠራተኛውን ደህንነት የሚጠብቁ የግል አልባሳትና የአደጋ መከላከያ መሣሪያዎችን የመስጠት ወይም የማትረብ ኃላፊነት አለበት፤
- ፫. በሠራተኛው ሆኖ በሌላ ላይ በኬሚካል፣ በድምፅ፣ በጨረሮ፣ በከፍተኛ መቀትና በሌሎች ለጤና ጎጂ በሆኑ ነገሮች አማካይነት የሚመጡ የተለያዩ በሽታዎችንና ጉዳተችን መከላከል አለበት።

፲፬. የአየርና የድምፅ ባክለት

- ፩. ከቢሮውና አግባብ ካላቸው ሌሎች ቢሮዎች ፊቃድ ውጭ ከባቢ አየርን ሊበከል የሚችል የጉድጓድ ቁፋሮ፣ የቆሻሽ ማቃጠል ሥራ፣ ከባድ ጥቁር ጭስ አውጭ መሣሪያዎችን ወይም ምተሮችን መጠቀም የለበትም፤
- ፪. ቢሮው ወይም አግባብነት ያለው ሌላ አካል ከሚያወጣው የአየር ጥራት ቁጥጥር መስፈርት ውጭ አየር በካይ ነገሮች ወደ አየር መልቀቅ አይችልም፤

9) shall not contaminate or poison well, spring and lake water by discharging waste or other harmful substances into it.

12. Work Place

Subject to the relevant laws, any place of work prior to its establishment or extension, shall meet the requirements set by the Bureau.

13. Safety and Health of Employees

Without prejudice to the relevant laws issued to safeguard the safety and health of employees, any owner of an enterprise or institution shall have the obligation:

- 1) to arrange pre-employment medical examination and periodic health examination to his employees;
- 2) to render health service, provide personal working cloths and other protective materials to safeguard their safety;
- 3) to protect his employees and others from diseases and injuries to be caused by chemicals, noise, radiation, high temperature, insects and the likes.

14. Air and Noise Pollution

Any person shall:

- 1) not dig a hole, burn a waste, use machineries or motors emitting dark smoke which cause air pollution unless he is permitted by the Bureau or any other concerned organ;
- 2) not discharge air pollutants of any kind to the atmosphere contrary to air pollution control standards set by the Bureau or other concerned organ;

- 3) Gaasa, keemikaala, aara, faca'adhukkee ykn hawa-aja qilleensa faalu kan induustirii ykn idoo hojii biraa keessaa bahu kamiyyuu nama birrarratti miidhaa ykn jeequmsa hin uumneen maqsuu qaba;
- 4) Naannoo mana barnootaatti, jaarmaya fayyaatti, waajjiratti ykn mana jireenyaatti mootara, xurumbaa, guddistuu sagalee, muuziiqaa ykn meeshaa iyyu kan jeequmsa sagalee uumu kamiinuu hamma barbaachisuu ol fayyadamuu hinqabu.

15. *Manneen, Jaarmayootaafi Iddoowwan Bashannanaa*
Namni kamiyyuu:

- 1) Lafa qabiyyee isaarratti kosii goggogaa ilbiisoonni dhukkuba dabarsan ykn fayyaa miidhan irratti walhoran akka kusamu ykn xiraa'a gadhee akka uumu gochuun ykn jeequmsa fayyaa ummata miidhu kan biraa uumuu hinqabu;
- 2) Biirichaafi qaama dhimmi ilaalu kan biraarraa ulaaga eegumsa fayyaa guutuunsaa osoo hin mirkanaawin magaalaa keessaatti manaa ykn kkf biroo ijaaruu hinqabu;
- 3) Iddoon bashannanaa ykn ummanni qaama itti dhiqatu ykn daakkaa bishaanii osoo hin hundeessine dura Biirichaafi qaama dhimmi ilaalu kan biroorraa hayyama argachuu qaba;
- 4) Namoonni dhukkuba kafoo (gogaa) kan ijaan mulatu ykn madaa dhukkuboota dabra uumuu danda'an qaban iddoowwan namni bishaan ittidaakuufi qaama itti dhiqatu keessatti akka fayyadaman gochuu hinqabu;
- 5) Iddoon bashannanaa, ykn namni qaama itti dhiqatu ykn bishaan itti daaku ulaaga Biroon baase ottoo hinguuttin hojirra oolchuu hinqabu.

- ፫. ከኢንዱስትሪ ወይም ከሌላ የሥራ ቦታ የሚወጣ ማንኛውም ግዳት ጋዝ፣ ኬሚካል፣ ትንተ፣ ጭስ ወይም ሌላ አየር ባካይ ንጥረ ነገርን ለሠራተኛውም ሆነ ለአካባቢ ነዋሪ አደጋ ወይም ሁከት ለማይፈጥርበት ሁኔታ ማስወገድ አለበት።
- ፬. በት/ቤት፣ በጤና ተቋም፣ በመ/ቤት ወይም በመኖሪያ ቤት አካባቢ ከሚያስፈልገው በላይ የደምፅ ሁከት ለማፈጥር በሞተር፣ በጡሩምባ፣ በደምፅ ማጉያ፣ በሙዚቃ ወይም በማራኮህ ሌላ መሳሪያ መጠቀም የለበትም።

፲፭. ቤቶች፣ ተቋሞችና መዝናኛ ቦታዎች

- ማንኛውም ሰው፡-
- ፩. በየዘው የግል የቦታ ይዘታ ላይ የበሽታ አስተላላፊ ወይም ጎጂ ነፍሳት የሚረቡበት ደረቅና ፍሳሽ ቆሻሻ እንዲጠራቀም ወይም መጥፎ ሽታን እንዲፈጥርን ወይም ሌላ የሕዝብ ጤናን የሚጎዳ ሁከት መፍጠር የለበትም።
 - ፪. በከተማ ውስጥ ቤት ወይም ሌላ ተመሳሳይ ግንባታ የሚያከናውን ከሆነ ግንባታው የጤና አጠባበቅ መስፈርትን የማያሟላ መሆኑን የሚያረጋግጥ ማስረጃ ከቢሮው ወይም አግባብነት ካለው ሌላ ቢሮ ሳያገኝ መሥራት የለበትም።
 - ፫. መዝናኛ ቦታዎችን፣ የሕዝብ ገላ መታጠቢያዎችን ወይም መዋኛ ቦታዎችን ከማቋቋሙ በፊት ከቢሮውና አግባብ ካለው ሌላ ቢሮ ፈቃድ ማግኘት አለበት።
 - ፬. የሕዝብ መዋኛ ቦታዎች ወይም የገላ መታጠቢያዎች ውስጥ ተላላፊ በሽታዎችን ሊያስከትሉ የሚችሉ በዐይን የሚታዩ የቆዳ በሽታዎች ወይም ቁስል ያለባቸው ሰዎች እንዲገለገሉ በት ማድረግ የለበትም።
 - ፭. ቢሮው የሚያወጣውን መስፈርት የማያሟላ የመዝናኛ፣ የመዋኛ ወይም የገላ መታጠቢያ ቦታን በሥራ ላይ ማዋል አይችልም።

- 3) have the obligation to dispose any gas, chemical, smoke, dust, or other air pollutant without affecting or creating disturbance to others;
- 4) not use motor, trumpet, megaphone, music or instrument that generates excessive noise around schools, health institutions, offices or dwelling houses.

15. *Houses, Institutions and Places of Recreations*

- Any person shall:
- 1) not deposit in his premises any putrescible materials which may breed insects causing diseases or create other harmful insects or disturb public health;
 - 2) not build a house or other construction in a town, unless it is ascertained that it meets the standard set by the Bureau or other concerned organ;
 - 3) obtain a permission from the Bureau or other concerned organ prior to establishing a recreational area or public bathing places or swimming pool;
 - 4) not give service to persons with physically visible communicable skin disease or lesions in his public bathing or swimming pool;
 - 5) not render recreational or public bathing or swimming pool service unless the standards set by the Bureau are met.

16. Keemiikaalota Balafaamaafi Summaawaa

Namni kamiyyuu:

- 1) hayyama Biiirichaafi qaama dhimmi ilaalu biraatiin alatti keemiikaalota summaawaa kaa'uun, oomishuun, bakka tokkotti kuusuun, bakka tokkoo gara biraa geessuun, tamsaasuun, darb-uun ykn tajaajila biraatiif oolchuun dhorkaadha;
- 2) keemikaalota summaawaa gurguruuf, bakka tokkoo gara biraa geessuuf ykn bakka tokkotti kuusuuf hayyamameef haala kana barreeffaman, fakkiiidhaan ykn aasaa biraatiin keemiikaala kana ibsu qaba.

17. Iddoowwan Gabaa:-
Iddoon gabaa magaalaa kamiyyuu:

- 1) Biiirichaafi qaama dhimmi ilaalu kan biraan kan qoratameefi kan filame tahuu qaba;
- 2) Keessatti nyaanni dheedhii ta'ee dhiyaatu madaba ykn harata lafaarraa yoo hammam xiqqaate saantii meetira 50 ol fagaate ijaaramerra ta'uu qaba;
- 3) Tajaajila mana fincaani fi bakka kosiin ittigatamu kan ga'aa tahe ummataaf kan keennu qabaatu qaba.

18. Haala Awwaalaa

- 1) Bakka awwaalaaf qaama dhimmi ilaaluun murtaaween alatti nama du'e awwaaluun ykn kaa'uun dhoorkkadha.
- 2) Reeffa namaa, qorannoon addaa irratti adeemsiifamuun yoo barbachise ykn qoricha akka hin xiroofne godhu ykn gogsu yoo argate ykn haala biraatiin yoo ajajame malee sa'aati 24 keessatti awwaalamuu qaba.
- 3) Boolli awwaalaa kamiyyuu, gadifageenyi isaa meetira lama kan hin hanganne tahuu qaba.

፲፮. አደገኛና መርዛማ ኬሚካሎች

ማንኛውም ሰው:-

- ፩. ከቢሮውና አግባብነት ካለው ሌላ ቢሮ ፈቃድ ውጭ መርዛማ ኬሚካሎችን መያዝ፣ ማምረት፣ ማከማቸት፣ ማገገዝ፣ ማሰራጨት፣ መጣል ወይም ሌላ አገልግሎት ማዋል አይችልም፤
- ፪. መርዛማ ኬሚካሎችን እንዲሸጥ ወይም እንዲያገገዝ ወይም እንዲያከማቸው ከተፈቀደለት ይህንኑ በጽሁፍ፣ በስዕል ወይም በሌላ ምልክት መግለጽ አለበት።

፲፯. የገበያ ቦታዎች

ማንኛውም የከተማ ገበያ ቦታ:-

- ፩. በቢሮ ወይም ጉዳዩ በሚመለከተው ሌላ መ/ቤት የተጠናኘ የተመረጠ መሆን አለበት፤
- ፪. ለገበያተኛው አገልግሎት የሚውልና በጥራት የሚቀርብ ምግብ ከመራት ወለል በላይ ቢያንስ ፶ ሳ/ሜትር ከፍ ብሎ በተሰራ መደብ ወይም መደር ደረጃ ላይ መቀመጥ አለበት፤
- ፫. የመጻጻጃ ቤት፣ የፍላጎ ወይም የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ አገልግሎት በበቂ ሁኔታ እንዲኖረው መደረግ ይኖርበታል።

፲፰. የቀብር ሁኔታ

- ፩. ማንም ሰው ለመቃብርነት ከተወሰነ ቦታ ውጭ አስከሬን መቀብር ወይም ማስቀመጥ የለበትም።
- ፪. የሰው አስከሬን ልዩ ምርመራ የሚያስፈልገው ካልሆነ ወይም የሽታ መከላከያ/ማድረቂያ/ ካልተደረገ ወይም በሌላ አካል ካልታዘዘ በስተቀር በጅፁ ሰዓት ውስጥ መቀብር አለበት።
- ፫. ማንኛውም የመቃብር ጉድጓድ ጥልቀቱ ከ፪ ሜትር የማያንሰ መሆን አለበት።

16. Hazardous and Poisonous Chemicals

Any person:

- 1) shall not preserve, produce, store, transfer, distribute, and dispose or use for any purpose, hazardous or poisonous chemicals unless he is permitted by the Bureau or other concerned body;
- 2) who is licensed to sale, transport or store hazardous or poisonous chemicals shall have the obligation to indicate the chemical in writing or figurative are or any other mark.

17. Market Places

Market place of any town:

- 1) shall be studied and recommended by the Bureau or other concerned organ;
- 2) shall have a stand built with a minimum of 50 cm. height from the ground to supply raw foodstuffs;
- 3) shall have adequate toilet and liquid or solid waste disposal services.

18. Disposal of Dead Bodies

- 1) No person shall bury or dispose a body of deceased person other than a designated cemetery or burial place.
- 2) Unless a special investigation or embalmed or otherwise is required, the human dead body shall be buried within 24 hours.
- 3) Each grave shall have a minimum of 2 meters depth.

- 4) Ajaja mana murtii alatti nama awwaalame baasuu ykn baasanii gara biraa geessuun dhoorkaadha.
- 5) Qormaanni reeffa yoo barbaachiise malee, reeffi nama awwaalu hinqabne ykn namni awwaalu hin argaminiif karaarratti ykn bakkabiraatti yoo argame waajjira bulchiinsi magaalaa ykn bulchiinsi gandaa ykn waldaan qotee bulaa sa'aatii 24 keessatti reefficha awwaaluf dirqama qaba.

*Kutaa Afur
Tumaalee Adda Addaa*

19. Kafaltii Tajaajilaa

- 1) Namni kamiyyuu tajaajila qulqullummaa eegumsafayyaa kan argatuuf akkaataa qajeelfama bahun kafaltiini rawwata.
- 2) Nyaata ykn dhugaatii ykn eeddettoo biraa kan gorannootiif fudhatame kamiyyuu ilaalchisee akka Biirichi murteessutti gatii ittin qoratamu, baasii geejjibaatiifi dirgoo abbiicha qabeenyaatu kafala.
- 3) Eeddettoo haala Dambii kannaan fudhame Biirichi deebissuuf ykn tilmaama isaa kaffaluuf dirqama hiqabu.

20. Tarkaanfii Bulchiinsaa

- 1) Namni Dambii kana cabsee kamiyyuu hojii nyaata, dhugaatii ykn hojii biraarratti kan bobba'e yoo tahe qaama mootummaa dhimmi ilaaluun iddoon hojii isaa akka cufamu, saamsamu ykn hayyamni akka hin keenaa mini ykn hayyamni isaa hinhaaroomsamne ykn dhorkamu ni godhama.
- 2) Namni kosii goggoga darbuusaatiin ykn dhangalaasusaatiin balleessaa raawwate adabni keewwata 21 jalatii ibsame akkuma jirutti ta'ee baasii mataasatiin kosicha nik-aasa.

፬. ከፍርድ ቤት ትዕዛዝ ውጭ የተቀበረን ማውጣት ወይም አውጥቶ ማጓጓዝ የተከለከለ ነው።

፭. ልዩ የአስከሬን ምርመራ የሚያስፈልገው ካልሆነ በስተቀር ቀባሪ የሌለው ወይም ቀባሪ ያልተገኘለት አስከሬን በመንገድ ላይ ወይም በሌላ ቦታ ከተገኘ የከተማው አስተዳደር ወይም የቀበሌ መስተዳድር በጾ፬ ሰዓት ውስጥ አስከሬኑን የመቅበር ግዴታ አለበት።

ከፍል አራት
ልዩ ልዩ ደንጋጌዎች

፲፱. የአገልግሎት ክፍያ

፩. ማንኛውም ሰው ለሚያገኘው የአካባቢ ጽዳት አገልግሎት በሚወጣው መመሪያ መሠረት የአገልግሎት ክፍያ ይፈጽማል።

፪. ለኖሙና ምርመራ የተወሰደው ምግብ ወይም መጠጥ ወይም ማናቸውም ሌላ ናሙና ማስመርመሪያውን፣ የማጓጓዣ ወጪ ውጭና አበል ቢሮው በሚወሰነው መሠረት ባለንብረቱ ይከፍላል።

፫. ቢሮው ለምርመራ የወሰደውን ናሙና የመመለስ ወይም ዋጋውን የመክፈል ግዴታ የለበትም።

፳. አስተዳደራዊ ውጣኔ

፩. ይህን ደንብ የጣሰ ማንኛውም ሰው በምግብ፣ በመጠጥ ወይም በሌሎች አገልግሎት ሰጭ ድርጅቶች የተሠማራ ከሆነ አግባብ ባለው የመንግሥት አካል የንግድ ድርጅቱ እንዲዘጋ፣ እንዲታሸግ፣ ፈቃድ እንዳይሰጥ ወይም እንዳይታደስ ወይም እንዲታገድ ይደረጋል።

፪. ማንኛውም ሰው ደረቅ ፍሳሽ ቆሻሻ በዚህ ደንብ ከተደነገገው ውጭ በመጣሉ ወይም በማፍሰስ አጥፊ ሆኖ ከተገኘ በአንቀጽ ፳፩ ከተጠቀሰው ቅጣት በተጨማሪ በራሱ ወጪ ቆሻሻውን ያነሳል።

4) Unless the court orders otherwise, it is prohibited to exhume or transfer from one place to another corpse of a deceased person.

5) Unless a corpse found on the road or at other place requires an investigation, it shall be buried by the town or rural kebele administration within 24 hours.

**PART FOUR
Miscellaneous Provisions**

19. Service Charges

1) Any person shall have the obligation to pay a charge for the service rendered to him in accordance with the directives issued.

2) The owner of any food, drink or other enterprise from whom a sample is taken for inspection shall have the obligation to cover the necessary expenses fixed by the Bureau for examination or inspection or transportation and allowance.

3) The Bureau shall have no obligation to return or pay the value of the sample taken in accordance with these Regulations.

20. Administrative Measures

1) Where any person engaged in activity pertaining to food, drink or other activity violates these Regulations, the concerned government office may close or seal his place of work or refuse to give or renew his license or cancel it.

2) Without prejudice to Art. 21 any person who disposes solid or liquid waste in violation of the provisions of these Regulations, in addition to the penalty specified under Article 21, shall remove it.

21. Adabbiwwan

Adabbiwwaan Labsicha keessatti ibsamaa akkuma eegamaniti ta'aani namni keewwata armaan gaditti ibsame cabse ykn akka cabu gochiisiise:

- 1) Keewwata 9(4),9(6)(a), yoo ta'e qarshii 10 (kudhaan);
- 2) Keewwata 9(1)(a),9(5)(d), 10(2) (b),10(16),11(9) yoo ta'e qarshii 30 (sodoma);
- 3) Keewwata 9(1)(e),(6)(d) (d),10(13,14,18) yoo ta'e qarshii 50(shantama);
- 4) Keewwata 10(9),11(6)yoo ta'e qarshii 300 (dhibaa saddi);
- 5) Balleessaa xiqaa keewwata kana 21(1-4) jalatti kan hin ibsamne qarshii 30 (sodoma);
- 6) Balleessan keewwata 21(1-3) jalatti ibsame yoo jarmiyaan raawwatame ta'e dachaa 4(afur) ta'a;
- 7) Inispeektarri aangoo hojii seeraan kennameefiratti hundeeffamee mana jireenya ykn jaarmaya kamiyyuu keessa seenee akka hinto'anne ykn eeddeetto qorannoof gargaaru akka hin fudhannne dhorke ykn jeequmsa uume:
 - (a) Mana jireenya yoo ta'e qarshii 50 (shantama);
 - (b) Jarmiyaa yoo ta'e qarshii 250 (dhiba lamaafi shantama) ni adabama.
- 8) Adabbiin keewwata 21-(1-7)jalatti ibsame jiraatulee, namini eegumsa fayyaarraatti balleessaa raawwate Labsicha ykn Seera yakkaa ykn harriroo hawwassaatiinis ittiin gaafatama.

22. Adabbirraa Bilisa Ta'uu

Inispeektarri ykn ittiyaamaa fayyaatiif ykn to'ataan qulqullummaa gandaa naamusa gadheen ykn hammeenya yaaduun kan raawwate ta'uunsaa yoo ragaan mirkanaawe malee, hojii eegumsa fayyaa raawwatuun hin himatamu.

፳፩. ስለ ቅጣቶች

በአዋጁ ውስጥ የተገለጹት ቅጣቶች እንደተጠበቁ ሆነው ከዚህ በታች የተጠቀሰውን አንቀጽ የጣሰ ወይም እንዲጣሰ ያደረገ ሰው፡-

- ፩. አንቀጽ ፱(፬) ወይም ፱(፮) (ሀ) ከሆነ.....ብር ፲/አሰር/፤
- ፪. አንቀጽ ፱(፩)(ሀ)፣፱(፭) (መ)፣ ፲(፲፮) ፣፲፩(፱) ከሆነ ... ብር ፱/ሰላሳ/፤
- ፫. አንቀጽ ፱(፩) (ሠ)፣ ፱(፮) (መ)፣ ፲(፲፫፣፲፬፣፲፭) ከሆነ ...ብር ፱/ሃምሳ/፤
- ፬. አንቀጽ ፲(፱)፣ ፲፩(፮) ከሆነ..... ብር ፫፻/ሶስት መቶ/፤
- ፭. ቀላል ጥፋት ሆኖ በዚህ አንቀጽ በገዑስ አንቀጽ (፩-፬) ሥር ያልተጠቀሰ ከሆነ..... ብር ፱/ሰላሳ/ ይከፍላል፤
- ፮. በዚህ አንቀጽ በገዑስ አንቀጽ (፩-፫) ሥር የተጠቀሰው ጥፋት የተፈጸመው በድርጅት ከሆነ ቅጣቱ አራት እጥፍ ይሆናል፤
- ፯. ኢንስፔክተሩ በሕግ በተሰጠው ሥልጣን መሠረት በማገኘቱም መኖሪያ ቤት ወይም ድርጅት ገብቶ እንዳይቆጣጠር ወይም ለምርመራ የሚረዳ ናሙና እንዳይወስድ የክልለ ወይም ሁከት የተፈጠረው፡-
 - ሀ) በመኖሪያ ቤት ከሆነ ብር ፱/ሃምሳ/፤
 - ለ) በድርጅት ከሆነ ብር ፫፻፱/ሁለት መቶ ሃምሳ/ ይቀጣል፤
- ፰. በአንቀጽ 21 (1-7) ሥር የተጠቀሱት ቅጣቶች ቢኖሩም፣ በጤና አጠባበቅ ጉዳይ ጥፋት የፈጸመ ሰው በአዋጁ ወይም በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ ወይም በፍትህ ብሔር ሕግ ተጠያቂ ይሆናል።

፳፪. ከተጠያቂነት ነፃ ስለመሆን

ኢንስፔክተሩ ወይም የጤና ተጠሪው ወይም የፅዳት ተቆጣጣሪው በመጥፎ ስነምግባር ወይም ከቅን ልቦና ውጭ መሥራቱ በማስረጃ ካልተረጋገጠ በስተቀር በሚያከናውነው የጤና አጠባበቅ የቁጥጥር ተግባር ምክንያት አይከሰስም።

21. Penalties

Without prejudice to the penalties provided for in the Proclamation, a person who violates these Regulations or causes the violation shall be punished the following fine:

- 1) Art. 9(4), or 9(6)(a).....Birr 10(ten);
- 2) Art. 9(1)(a), or 9(5)(d), or 10(2)(b), 10(16), or 11(9)..... Birr 30(thirty);
- 3) Art. 9(1)(e), or 9(6)(d), or 10(13, or 14,or 18).....Birr 50(fifty);
- 4) Art. 10(9), or 11 (6)..... Birr 300(three hundred);
- 5) any other fault, which is not specified under sub-Articles 1-4 of this Article Birr 30 (thirty);
- 6) Where the fault specified under sub-Article 1-3 is committed by an organization, the penalty shall be four times.
- 7) Where an inspector is prevented from entering a dwelling house or enterprise or collecting samples or an attempt is made to obstruct his work;
 - (a) adwelling house..... Birr 30(thirty);
 - (b) An enterpriseBirr 250 (two hundred fifty).
- 8) Irrespective of the penalty provisions of sub-Articles (1-7) of this Article, the provisons of the Proclamation or Penal Code or Civil Code shall also be applicable.

22. Non-answerability

The inspector or community health agent or sanitary controller shall not be sued unless it is proved that he acted in unethical manner or bad faith.

23. Dirqama Deeggarsaa

- 1) Jaarmayaan mit-mootummaa tajaajila eegumsa fayyaa karaa ilaaluun:
 - (a) Rakkoolee fayyaaf dursa kennuufirra tti hundeeffame qaa-moota dhimmi ilaalu wajjin piroojeekt-oota eegumsa fayyaa hojjechuu, akkasumattiis gabaasa karoorraafi raawwanoo dhiheessuu qaba;
 - (b) qajeelfamaa Biirichi baasu horodofudhaan sadarkaa treeknooloojiiwwan eegumsa fayyaa kanneen ha-waasichaaf tolan eeguufi babal'isuu qaba;
 - (c) Qaama dhimmi ilaalu wajjin ta'ee ta'ee waa'e kanarratti qu'annoofi qorannoo ad-eemisuu, fooyyeessa ogummaatiifi barnootaa haaroomsaa kennuu nidanda'a.
- 2) Nama ababa Dambii kanarraatti murta'e kafa-luu didee ykn jeequmsa uumee yoo argame yoos-uma seeraaf akka dhiha-atu poolisiin deggarsa ke-ennu qaba.
- 3) Namni kan biraa dhimmi ilaalu kamiyyuu dhimmoota Dambii kana keessatti ibsamani hojji-rra oolchuuf qaama dhimmi ilaalu wajjin wal de-eggaruuf dirqama qaba.

24. Aangoo Qajeelfama Baasuu Biiron dhimmoota Dambii kana keessatti ibsaman hojji-rra oolchuuf qajeelfama baasuu ni danda'a.

፳፫. የመተባበር ግዴታ

- ፩. መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅት የጤና አጠባበቅ አገልግሎትን በሚመለከት፦
 - ሀ) ክልሉ ቅድሚያ በሚሰጣቸው የጤና ችግሮች ላይ በመመርኮዝ የተለያዩ የጤና አጠባበቅ ፕሮጀክቶችን ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር የመሥራት፣ የአቅድና የክንውን ዘገባ የማቅረብ ግዴታ አለበት፤
 - ለ) ቢሮው በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ተስማሚ የሚሆኑ የጤና አጠባበቅ ቴክኖሎጂዎችን ደረጃ መጠበቅና ማስፋፋት አለበት፤
 - ሐ) ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመተባበር በመስኩ ጥናትና ምርምር የሚካሄድ፣ የሙያ ማሻሻያና የተሀድሶትምህርት መስጠት ይችላል።
- ፪. በዚህ ደንብ የተወሰነውን ቅጣት ለመክፈል ፈቃደኛ ያልሆነ ወይም ሁከት የፈጠረ ሰው ከተገኘ ወዲያውኑ ለሕግ ለማቅረብ ፖሊስ የመተባበር ግዴታ አለበት።
- ፫. ጉዳዩ የሚመለከተው ሌላ ሰው በዚህ ደንብ የተገለፁትን ጉዳዮች በስራ ላይ ለማዋል ጉዳዩ ከሚመለከተው ሰው ጋር የመተባበር ግዴታ አለበት።

፳፬. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

ቢሮው በዚህ ደንብ የተጠቀሱትን ጉዳዮች በሥራ ለማዋል መመሪያ ማውጣት ይችላል።

23. Duty to Co-operate

- 1) Non-governmental or- ganization, concerning heal- thservices shall have the following responsibilities:
 - (a) Work projects with the concerned body and submit their plan and performance report based on the priority health problems of the Region;
 - (b) Keep and promote technologies which are appropriate to the public health in accor- dance with the direc- tives issued by the Bureau;
 - (c) in collaboration with the concerned organ, conduct studies and researches concernin- g these matters and in- service as well as refreshing courses to improve professional skill.
- 2) The police shall have the duty to cooperate to bring before a court of law the person who refuses or causes another person to refuse to pay or creates an obstacle on the execution of the penalties mentioned under these Regulations.
- 3) Any other concerned person shall have the obligation to co-operate for the im- plementation of the matters provided for in these Regulations.

24. Power to Issue Directives

The Bureau may issue directives for the proper implementation of the matters provided for in these Regulations.

25. Dambiilee Raawwatamumma Hinqabne

Dambiin, qajeelfamni ykn akkaataan hojii Dambi kana faalleessu kamiyyuu dhimmoota Dambii kana keessatti ibsamaa irratti raawwata-mummaa hinqabu.

26. Yeroo Dambiin Kun itti Raggau

Dambiin kun guyyaa Magalata Oromiyaarratti maxxanfamee ba'ee kaasee kan raggau taaha.

Finfinnee, Onkololeesa, 06/1993

Kumaa Dammaqsa
Pirezidaantii Mootumma
Naannoo Oromiyaa

፳፮ ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ደንቦች

ከዚህ ደንብ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ደንብ መመሪያ ወይም የአሰራር ሁኔታ በዚህ ደንብ ውስጥ በተጠቀሱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፳፯ ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በመገለጥ እርሚያ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ፊንፊኔ፣ ጥቅምት ፮ ቀን ፲፱፻፲፫ ዓ/ም

ከማ ደመቅላ
የእርሚያ ክልላዊ መንግሥት
ፕሬዚዳንት

25. Repealed Regulations

No regulation, directive or practice shall, in so far as it is inconsistent with these Regulations, have effect in respect of matters provided for in these Regulations.

26. Effective Date

These Regulations shall come into force on the date of their publication in the Megelata Oromia.

Done at Finfinnee, this 16th day of October 2000

Kuma Demeksa
President of the Oromia
Regional State

በርሃንና ሰላም ግተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE